

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 35 (1917)  
**Heft:** 123

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 15.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Bern  
Mittwoch, 30. Mai  
1917

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne  
Mercredi, 30 mai  
1917

## Feuille officielle suisse du commerce · Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint 1—2 mal täglich

XXXV. Jahrgang — XXXV<sup>me</sup> année

Paraît 1 ou 2 fois par jour

Redaktion u. Administration im Schweizerischen Politischen Departement — Abonnements: Schweizer: Jährlich Fr. 12.20, halbjährlich Fr. 6.20 — Ausland: Zuschlag des Porto — Es kann nur bei der Post abonniert werden — Preis einzelner Nummern 15 Cts. — Annoncen-Regie: Publicitas A. G. — Insertionspreis: 30 Cts. die fünfgespaltene Petitzeile (Ausland 40 Cts.)

№ 123

Rédaction et Administration au Département politique suisse — Abonnements Suisse: un an fr. 12.20, un semestre fr. 6.20 — Etranger: Plus frais de port — On s'abonne exclusivement aux offices postaux — Prix du numéro 15 cts. — Règle des annonces: Publicitas S. A. — Prix d'insertion: 30 cts. la ligne (pour l'étranger 40 cts.)

**Inhalt:** Konkurse. — Nachlassverträge. — Abhanden gekommene Werttitel. — Handelsregister. — Bestandesaufnahme von Pfeffer. — Ursprungszeugnisse zu Waren sendungen nach Spanien. — Handelsnotizen aus den Vereinigten Staaten. — Höchstpreise von Teigwaren und von Futtermehl aus Teigwarenweizen. — Konsulate.  
**Sommaire:** Faillites. — Concordats. — Titres disparus. — Registres du commerce. — Prise d'inventaire du poivre. — Inventario del pepe. — Certificats d'origine à joindre aux envois de marchandises à destination d'Espagne. — Prix maxima des pâtes alimentaires et de la farine fourragère provenant de blés pour pâtes alimentaires. — Consuls.

### Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

#### Konkurse. — Faillites. — Fallimenti.

##### Konkurrenzeröffnungen — Ouvertures de faillites

(B.-G. 231 und 232.)

(L. P. 231 et 232.)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden angefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche, unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge etc.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift, dem betreffenden Konkursamt einzubringen.

Les créanciers des faillis, et ceux qui ont des revendications à exercer, sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden, bei Straffolgen im Unterlassungsfall.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer, sous les peines de droit, dans le délai fixé pour les productions.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie, ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht, binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen, bei Straffolgen im Unterlassungsfall; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office, dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés; faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, sauf excuse suffisante.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners, sowie Gewährspflichtige beizugehen.

Les codébiteurs, cautionnés et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées des créanciers.

##### Kt. Zürich Konkursamt Winterthur (922<sup>1</sup>)

Gemeinschuldner: Rüd, Georg, von Berg (Thurgau), Papeterie an der Metzgergasse 3, in Winterthur, Grundeigentümer in Straubenzell (St. Gallen).

Datum der Konkurseröffnung: 27. Mai 1917.  
Erste Gläubigerversammlung: Freitag, den 1. Juni 1917, nachmittags 5 Uhr, im Sitzungszimmer des Konkursamtes Winterthur.  
Eingabefrist: Bis 23. Juni 1917.

##### Kt. Solothurn Konkursamt Olten-Gösgen in Olten (966)

Gemeinschuldner: Boccini, Pietro, Handlung, in Olten.  
Datum der Konkurseröffnung: 16. Mai 1917.

Erste Gläubigerversammlung: Mittwoch, den 6. Juni 1917, nachmittags 4 Uhr, im «Kreuz», in Olten.  
Eingabefrist: Bis und mit 25. Juni 1917.

##### Ct. de Vaud Office des faillites de Vevey (967)

Faillie: Société Coopérative Italienne de Consommation, à Vevey.

Date de l'ouverture de la faillite: 26 mai 1917.  
Première assemblée des créanciers: Samedi, 9 juin 1917, à 5 heures après-midi, en Maison de Ville, à Vevey.  
Délai pour les productions: 30 juin 1917.

##### Kollokationsplan — Etat de collocation

(B.-G. 249, 250 u. 251.)

(L. P. 249, 250 et 251.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

##### Ct. de Vaud Office des faillites de Lausanne (970)

Failli: Grimm, Charles, coiffeur, Avenue de Rumine, à Lausanne.  
Délai pour intenter l'action en opposition: 10 jours.

##### Ct. de Vaud Office des faillites de Vevey (971)

Failli: Cuendet, Max, boulanger, à La Tour-de-Peilz.  
Délai pour intenter l'action en changement de réponse: 12 juin 1917.

##### Einstellung des Konkursverfahrens — Suspension de la liquidation

(B.-G. 230.)

(L. P. 230.)

Falls nicht binnen zehn Tagen ein Gläubiger die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten hinreichende Sicherheit leistet, wird das Verfahren geschlossen.

La faillite sera clôturée faute par les créanciers de réclamer dans les dix jours l'application de la procédure en matière de faillite et d'en avancer les frais.

##### Kt. Luzern Konkursamt Kriens-Malters in Malters (965)

Gemeinschuldner: Huber, Jost, Maurer, Malters.  
Datum der Konkurseröffnung durch Verfügung des Amtsgerichtspräsidenten von Luzern-Land in Kriens: 10. Mai 1917.

Datum der Einstellungsverfügung des Konkursrichters: 23. Mai 1917, mangels genügender Aktiven.

Einspruchsfrist: Bis 11. Juni 1917.

##### Ct. de Vaud Office des faillites de Lausanne (968)

Failli: Fossati & Grobety, bijoutiers, Grand Chêne, Lausanne.  
Date de l'ouverture de la faillite: 8 mai 1917, par le président du tribunal.  
Date de la suspension: 25 mai 1917, ensuite de constatation de défaut d'actif.

Délai d'opposition à la clôture: 9 juin 1917.

##### Ct. de Genève Office des faillites de Genève (969)

Liquidation par voie de faillite: Dame Zumbor, Marie, précédemment négociante, Rue de Coutance 3, Genève.  
Date de la liquidation par ordonnance du tribunal de première instance: 16 mai 1917.

Date de la suspension par décision du juge de la faillite: 26 mai 1917, ensuite de constatation de défaut d'actif.

Délai d'opposition à la clôture: 9 juin 1917.

##### Schluss des Konkursverfahrens — Clôture de la faillite

(B.-G. 268.)

(L. P. 268.)

##### Kt. St. Gallen Konkursamt Unterheintal i. V. in St. Margrethen (964)

Gemeinschuldner:

Wohlwend, Johannes, Ziegelei, Widnau.

Nuesch, Jakob, alt Kreuzwirt, Balgach.

Datum des Schlusses: 25. Mai 1917.

##### Ct. de Neuchâtel Office des faillites de Neuchâtel (959)

Faillie: Société en commandite Humbel et C<sup>ie</sup>, à St-Blaise.

Date de la clôture: 25 mai 1917.

##### Konkurssteigerungen. — Vente aux enchères publiques après faillite.

(B.-G. 257.)

(L. P. 257.)

##### Kt. Zürich Konkursamt Winterthur (903<sup>1</sup>)

###### Liegenschaftsteigerung

Aus dem Konkurse über Häring, Joh. Niklaus, Baumeister, in Winterthur, gelangen Freitag, den 15. Juni 1917, nachmittags 5 Uhr, im Sitzungszimmer des obgenannten Konkursamtes, auf öffentliche Steigerung: Kat.-Nr. 6434.

1. Das Wohnhaus Nr. 889 (rot), Polizei-Nr. 23, an der Wildbachstrasse, für Fr. 21,500 asssekuriert; die Werkstättegebäude Nr. 178, 781 und 2142 (rot); ein Stall und Wagenremise Nr. 988 (rot) daselbst; zusammen für Fr. 20,800 brandversichert, mit 2732,8 m<sup>2</sup> Gebäudegrundfläche; Hofraum und Lagerplatz dabei.

Kat.-Nr. 6435.

2. Das Wohnhaus Nr. 2660 (rot), Polizei-Nr. 21, an der Wildbachstrasse, für Fr. 42,000 asssekuriert, mit 114,1 m<sup>2</sup> Grundfläche und 146,8 m<sup>2</sup> Hofraum dabei.

Kat.-Nr. 5150.

3. Ein Wohnhaus mit Magazin und Schopfanbau, Nr. 426 (rot), Polizei-Nr. 78, im Neugut, für Fr. 19,000 asssekuriert, mit 246,1 m<sup>2</sup> Grundfläche und 141,8 m<sup>2</sup> Hofraum und Garten; Kat.-Nr. 5553, 1028,3 m<sup>2</sup> Wiesen im Neugut, nebst Brunnen- und Strassenanteilen.

Kat.-Nr. 6609.

4. 975 m<sup>2</sup> Bauplätze an der Brühlbergstrasse.

Kat.-Nr. 6359.

5. Die ideelle Hälfte an 633,7 m<sup>2</sup> Bauland im Brühlberg. Grenzen und Grunddienstbarkeiten laut Grundprotokoll.  
Die Steigerungsbedingungen können vom 1. Juni 1917 an im Konkursamt eingesehen werden.

### Nachlassverträge — Concordats — Concordati

#### Verhandlung über den Nachlassvertrag — Délibération sur l'homologation de concordat

(B.-G. 304.)

(L. P. 304.)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

##### Ct. de Neuchâtel Tribunal cantonal (957<sup>3</sup>/8<sup>3</sup>)

Failli: Gogler, Chs.-Adolphe, tapissier, à la Chaux-de-Fonds.  
Commissaire: M. le préposé aux faillites de la Chaux-de-Fonds.  
Jour, heure et lieu de l'audience: Mercredi, 6 juin 1917, à 10 $\frac{1}{2}$  heures du matin, au Château de Neuchâtel.

Débiteur: Wille, Hans, négociant, à la Chaux-de-Fonds.  
Commissaire: M. le préposé aux faillites de la Chaux-de-Fonds.  
Jour, heure et lieu de l'audience: Mercredi, 6 juin 1917, à 10 $\frac{1}{2}$  heures du matin, au Château de Neuchâtel.

#### Bestätigung des Nachlassvertrages — Homologation du concordat

(B.-G. 308.)

(L. P. 308.)

##### Kt. Bern Nachlassrichter von Interlaken i. V. (960/1)

Gemeinschuldner: Brunner, Peter, Hotelier, Beatenberg.

Datum der Bestätigung: 16. Mai 1917.

Dieser Entscheid ist in Rechtskraft erwachsen.

Gemeinschuldner: Kuster, Peter, Hotelier, in Brienz.  
Datum der Bestätigung: 12. Mai 1917.  
Dieser Entscheid ist in Rechtskraft erwachsen.

**Allgemeine Betreibungsstundung — Sursis général aux poursuites  
Sospensione generale delle esecuzioni**

(Verordnung des Bundesrates vom 16. Dezember 1916.)  
(Ordonnance du Conseil fédéral du 16 décembre 1916.)  
(Ordinanza del Consiglio federale 16 dicembre 1916.)

**Kt. Bern**      *Gerichtspräsident von Interlaken i. V.*      (962)  
Schuldner: Wasserrfallen, Eugén, Hotel Eiger, Wengen, zurzeit  
in Bern, Aarberggasse 50.  
Datum der Bewilligung der allgemeinen Betreibungsstundung: 12. Mai  
1917.  
Dauer der Betreibungsstundung: Bis 30. Juni 1917.  
Sachwalter: A. Perret, Buchhalter, Interlaken.  
Dieser Entscheid ist in Rechtskraft erwachsen.

**Kt. St. Gallen**      *Bezirksgericht Sargans in Mels*      (963)  
Das Bezirksgericht Sargans in Mels hat mit Entscheid vom 26. April  
1917 dem Gesuchsteller Kalberer, Anton, z. «Ochsen», Ragaz, eine  
allgemeine Betreibungsstundung bis 30. Juni 1917 bewilligt.

**Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti**

Es wird eine Untersuchung eingeleitet behufs Auffindung und im Falle  
der Erfolglosigkeit der Kraftloserklärung und einer zweiten Ausfertigung des  
nachbezeichneten Titels:

Pfandobligation vom 30. Januar 1900, not. F. Willenegger, verurkundet  
für Frau Elise Liechti geb. Wiedmer, Ludwigs Witwe, in Murten, gegen Fritz  
Liniger, Daniels sel., von Courlevon, von Fr. 9000, reduziert auf Fr. 7450.35,  
infolge privatschriftlicher Abtretung vom 15. Oktober 1913 übertragen an die  
Kinder des sel. Oscar Roggen, Daniels sel., bei Lebzeiten Handelsmann, in  
Murten, behaftend die in den Art. 337, 344, 345, 346, 348, 349, 397, 398, 399,  
400, 407, 445, 446, 444, 448, 347 des Grundbuchs von Courlevon und im  
Art. 283 A des Grundbuchs von Wallenried eingetragenen Liegenschaften.  
Einsprachen gegen dieses Begehren müssen der Gerichtsschreiberei des  
Seebzirks, in Murten, bis und mit dem 28. Mai 1918 eingereicht werden.

Murten, den 21. Mai 1917.      (W 278<sup>a</sup>)  
Der Gerichtspräsident: Dr. Emil Ems.

Der Gerichtspräsident von Nidau fordert den unbekanntem Inhaber der  
unten bezeichneten Hinterlagesscheine für Versicherungspolice auf, dieselben  
binnen einer Frist von 6 Monaten, vom Tage der ersten Bekanntmachung  
an gerechnet, vorzulegen, widrigenfalls die Amortisation ausgesprochen wird.  
Zwei Versicherungshinterlagesscheine vom 25. April 1908 für die  
beiden Polizen Nr. 41574 und 47327 der Karlsruher Lebensversicherung für  
je Fr. 2000, zugunsten des Ludwig Mühlemann, Bahnbeamter in Nidau.

Schloss Nidau, den 24. Mai 1917.      (W 285<sup>a</sup>)  
Der Gerichtspräsident i. V.: Zimmermann.

Le président du tribunal civil du district de Vevey, à vous, le détenteur  
inconnu de quatre obligations au porteur, emprunt genevois 1880, 3%, portant  
les nos 55940, 200926, 61595 et 61596, sommation vous est faite de produire  
ces titres au greffe du tribunal de Vevey, dans un délai de trois ans dès la  
première publication, faute de quoi l'annulation en sera prononcée.  
Donné à l'instance de dame veuve J. Schwenter, négociante, à Montreux.  
Vevey, le 24 mai 1917.      (W 283<sup>a</sup>)

Le président du tribunal: V. Forestier.

**Handelsregister — Registre de commerce — Registro di commercio**

**I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale**

**Zürich — Zurich — Zurigo**

Mosaik- und Terrazzogeschäft. — 1917. 25. Mai. Inhaberin  
der Firma A. Lanella-Hitz in Zürich 3 ist Anna Lanella geb. Hitz, von Lino  
(Como, Italien), in Zürich 3. Mosaik- und Terrazzogeschäft, Friedaustasse 3.  
Die Firma erteilt Prokura an den Ehemann der Inhaberin, Natale Lanella-  
Hitz. Zwischen den Ehegatten besteht gesetzliche Gütertrennung.

25. Mai. Schweizerische Glasfabrik Helvetia A.-G. in Liq. in Bülach  
(S. H. A. B. Nr. 8 vom 11. Januar 1911, Seite 37). In der Generalversamm-  
lung vom 18. Dezember 1916 haben die Aktionäre die Beendigung der Liqui-  
dation festgestellt. Diese Firma und damit die Unterschriften Eduard Bal-  
tischweiler und Emil Muggli werden daher annit gelöscht.

Baugeschäft. — 25. Mai. Inhaber der Firma Josef Bettina in Zü-  
rich 6 ist Josef Bettina-Spohny, von Olgiate Comasco (Italien), in Zürich 6.  
Baugeschäft, Markusstrasse 14.

Automobile, usw. — 25. Mai. Die Firma C. Schlotterbeck in Basel,  
Steinring 45, Inhaber: Carl Schlotterbeck, von und in Basel, und Proku-  
ristin: Elise Schlotterbeck-Simon, von und in Basel, eingetragen im Handels-  
register ihrer Hauptniederlassung in Basel den 10. Februar 1900, hat am  
15. Mai 1917 in Zürich 4 unter derselben Firma eine Zweigniederlassung er-  
richtet, welche durch den obgenannten Firmainhaber und die Prokuristin  
vertreten wird. Handel in Automobilen sowie Bestandteilen und Zubehö-  
ren solcher. Automobilgarage und Reparaturwerkstätte. Kanzeleistrasse 118.

Import und Export. — 25. Mai. Die Firma G. Galatioto in Zü-  
rich 1 (S. H. A. B. Nr. 187 vom 11. August 1916, Seite 1254), Import und  
Export, ist infolge Hinschiedes des Inhabers erloschen.

25. Mai. Krankenkasse der Kirchengemeinde Bülach und Umgebung in  
Bülach (S. H. A. B. Nr. 139 vom 16. Juni 1914, Seite 1037). Konrad Heidel-  
berger und Jakob Angst sind aus dem Vorstände dieser Genossenschaft  
ausgeschieden. Jean Surber, Aufseher, bisher Beisitzer, wurde als Aktuar  
ernannt und neu sind als Beisitzer gewählt worden: Gottfried Meier, Ge-  
meindeammann, von Winkel, in Bülach, und Hans Albrecht, Landwirt, von  
Stadel, in Hochfelden.

Bank- und Effektengeschäft. — 25. Mai. Die Kommandit-  
aktiengesellschaft unter der Firma Vogel & Co. in Zürich (S. H. A. B. Nr. 316  
vom 31. Dezember 1912, Seite 2261), mit Zweigniederlassung in Schaffhausen,  
erteilt eine weitere Einzelprokura an Walter Ernst Vogel, von Schaffhausen,  
in Zürich 2.

Hülsefrüchte, Mehl, Zucker. — 25. Mai. Die Firma A. Lan-  
der in Zürich 4 (S. H. A. B. Nr. 86 vom 4. April 1913, Seite 601) verzeigt als  
Geschäftslokal: Krümeggasse 12. Der Inhaber wohnt in Zürich 4.

Buchbinderei und Papeterie. — 25. Mai. Die Firma A. & H.  
Oberholzer in Wald (S. H. A. B. Nr. 273 vom 27. Oktober 1910, Seite 1853),  
Gesellschafter: Albin und Hans Oberholzer, Buchbinderei und Papeterie, wird  
infolge Konkurses über diese Kollektivgesellschaft von Amtes wegen ge-  
löscht.

Stahlwaren, Haushaltsgesgegenstände, usw. —  
25. Mai. Die Firma J. Martens, Export Adler in Zürich 6 (S. H. A. B. Nr. 179  
vom 2. August 1916, Seite 1214) und damit die Prokura Wilhelm Martens,  
Handel in Solinger-Stahlwaren, Haushaltsgesgegenständen und Spielwaren,  
wird infolge Konkurses von Amtes wegen gelöscht.

25. Mai. Die Firma Schweizer. Erzesellschaft A. G. in Zürich (S. H. A.  
B. Nr. 93 vom 23. April 1917, Seite 661) und damit die Unterschriften  
der Mitglieder des leitenden Ausschusses, Dr. Gottfried Brennwald, Louis  
Oettinger und Adolf Ernst Kempf, Handel in Metallen und Erzen, Erwerb  
und Betrieb von Gruben, usw., wird infolge Konkurses über diese Aktien-  
gesellschaft von Amtes wegen gelöscht.

26. Mai. Unter der Firma Cigarettenfabrik «Iris» A.-G. (Fabrique de  
cigarettes «Iris» S. A.) hat sich mit Sitz in Zürich am 21. Mai 1917 auf  
unbestimmte Dauer eine Aktiengesellschaft gebildet. Dieselbe be-  
zweckt die Fabrikation und den Handel in Zigaretten und Rauchartikeln aller  
Art, sie kann sich auch bei andern ähnlichen Geschäften beteiligen. Das  
Gesellschaftskapital beträgt Fr. 50,000 und ist eingeteilt in 50 auf den In-  
haber lautende Aktien von je Fr. 1000. Offizielles Publikationsorgan der Ge-  
sellschaft ist das Schweizerische Handelsamtsblatt in Bern und ihre Organe  
sind: Die Generalversammlung, ein Verwaltungsrat von 1—3 Mitgliedern,  
eventuell eine Direktion und die Kontrollstelle. Der Verwaltungsrat vertritt  
die Gesellschaft nach aussen, er bezieht diejenigen Personen, welche für die  
Gesellschaft rechtsverbindlich zeichnen und setzt die Form der Zeichnung  
fest. Als Verwaltung mit Einzelunterschrift ist ernannt: Max Rubinstein,  
Kaufmann, von Brunnadern (St. Gallen), in Zürich 2. Geschäftslokal: Gerech-  
tigkeitsgasse 14; Zürich 1.

**Bern — Berne — Berna**  
**Bureau de Courtelary**

1917. 21 et 28. mai. Sous la raison Ressorts Safir, il est constitué une so-  
ciété anonyme dont le siège est à St. Imier. Les statuts portent la date  
du 13 février 1917. La société a pour objet la fabrication de tous genres de res-  
sorts, à l'exception des ressorts et spiraux de montres. La durée de la société  
n'est pas limitée. Les publications de la société intéressant les tiers ont lieu  
dans la Feuille officielle suisse du commerce. L'administration peut prescrire  
d'autres journaux. Le capital social est de soixante mille francs (fr. 60,000),  
divisé en douze actions de 5000 francs nominatives, entièrement libérées. La  
gestion des affaires est confiée à un conseil composé de trois membres, élus  
tous les cinq ans par l'assemblée générale. Vis-à-vis des tiers, la société est  
représentée par des administrateurs-délégués signant individuellement et liée  
par leur signature. Les administrateurs-délégués sont: Emile Schweingruber,  
de Wählern, fabricant de ressorts et spiraux, à St-Imier; Georges Gabus-  
Savoie, fabricant de boîtes or, et Jean Gabus, fabricant de boîtes or, tous  
deux de et au Loele.

**Bureau Fraubrunnen**

Kolonialwaren, Eisen, Geschirr, usw. — 18. Mai. Die  
Firma Frau J. Hauert-Herrmann, Kolonialwaren, Eisen-, Geschirr- und  
Samenhandlung, in Münchenbuchsee (S. H. A. B. Nr. 57 vom 9. März 1917,  
Seite 394), wird infolge Konkurses der Inhaberin von Amtes wegen ge-  
strichen.

Automobil-Armaturen, usw. — 25. Mai. Inhaber der Firma  
H. Wenger, Rapidwerke Münchenbuchsee in Münchenbuchsee ist Hermann  
Wenger, von Pohlern, Meehaniker in Münchenbuchsee. Automobil-Armaturen  
und Werkzeuge. Die Firma erteilt Prokura an Fräulein Flora Wenger, von  
Pohlern, in Münchenbuchsee.

Mechanische Kuferei. — 28. Mai. Inhaber der Firma Fritz  
Müller in Bangerten ist Fritz Müller, Vater, von und in Bangerten. Meeha-  
nische Kuferei; in Bangerten bei Münchenbuchsee.

**Bureau de Moutier**

26. mai. Sous la raison Marvin Watch Co, il est constitué une société  
anonyme dont le siège est à Reconvilier et qui a pour objet la fabri-  
cation, l'achat et la vente d'horlogerie et de produits de petite mécanique.  
Les statuts de la société portent la date du 23 mai 1917; la durée de la  
société n'est pas limitée. Le capital social est de soixante mille francs  
(fr. 60,000), divisé en 60 actions de fr. 1000 nominatives. Les publications de  
la société ont lieu dans la Feuille officielle du Jura à Delémont. La société  
est administrée par un conseil de 2 à 5 membres. Elle est représentée vis-à-  
vis des tiers par chaque membre du conseil signant individuellement et par le  
directeur signant aussi individuellement. Ont été nommés: Membres du con-  
seil: René Didisheim, et Jean-Louis Didisheim, les deux fabricants, de Epi-  
querez (Berne), à La Chaux-de-Fonds; directeur: Jules-Emile Monnard, fabri-  
cant, des Ponts, Neuchâtel, à La Chaux-de-Fonds; prochainement à Recon-  
vilier.

**Bureau Schlosswil (Bezirk Konolfingen)**

Müllerei. — 26. Mai. Die Firma Jb. Jordi, Müllerei in Steinen,  
Gemeinde Bowil, mit Sitz in Steinen (S. H. A. B. Nr. 139 vom 27. Mai 1895,  
Seite 587), ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

Müllerei. — 26. Mai. Jakob Jordi und Hermann Jordi, Jakobs Söhne,  
von Wyssachen, Müller in Steinen, Gemeinde Bowil, haben unter der Firma  
Gebr. Jordi eine Kollektivgesellschaft, mit Sitz in Steinen, Gemeinde Bowil,  
eingegangen, welche mit dem 1. April 1917 begonnen hat. Müllerei.

**Lucerne — Lucerne — Lucerna**

1917. 22. Mai. Käsereigenossenschaft Holz, mit Sitz in Doppel-  
schwand (S. H. A. B. Nr. 14 vom 19. Januar 1915, Seite 62 und dortige  
Verweisung). An der Generalversammlung vom 29. April 1917 wurde an  
Stelle des zurückgetretenen Johann Schumacher als Aktuar in den Vorstand  
gewählt: Fridolin Portmann, Landwirt, von Hasle, in Doppelschwand. Die  
Unterschriftsberechtigung von Johann Schumacher ist erloschen.

23. Mai. Käsereigenossenschaft Wikon-Adelboden, mit Sitz in Wikon  
(S. H. A. B. Nr. 123 vom 31. Mai 1915, Seite 746 und dortige Verweisung). An  
der Generalversammlung vom 4. März 1917 wurde an Stelle des zurückgetre-  
tenen Fritz Graber als Kassier in den Vorstand gewählt: Jakob Schütz, Land-  
wirt, von Sumiswald (Kt. Bern), in Wikon.

Mercerie und Bonneterie. — 23. Mai. In der Firma Hans  
Bucher-Allgäuer, Mercerie und Bonneterie en gros und détail, in Lucerne (S. H.  
A. B. Nr. 266 vom 18. August 1899, Seite 1071), ist die Prokura des Friedrich  
Lauth (S. H. A. B. Nr. 273 vom 4. November 1907, Seite 1894) erloschen.

Sattlerei und Aussteuergeschäft. — 24. Mai. Die Firma  
A. Kronenberg, Sattlerei und Aussteuergeschäft, in Sursée (S. H. A. B. Nr. 87  
vom 7. April 1911, Seite 581), ist infolge Ablebens des Inhabers erloschen.

**Automobilbereifung und Reifenreparaturen.** — 25. Mai. Frau Anna Rosa Eichenberger, geb. Bär, von Burg (Aargau), wohnhaft in Luzern, und Ernst Eichenberger, von Burg, wohnhaft in Reinaach (Aargau), haben unter der Firma **Eichenberger & Cie.** in Luzern eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche mit dem 15. März 1917 begonnen hat. Frau Rosa Eichenberger ist unbeschränkt haftende Gesellschafterin; Ernst Eichenberger ist Kommanditär mit dem Betrage von Fr. 200. An Fritz Eichenberger, von Burg, in Luzern, wird Einzelprokura erteilt. Automobilbereifung und Reifenreparaturen. Löwenstrasse Nr. 14.

#### Glarus — Glaris — Glarona

1917. 26. Mai. **Wollweberei Rütli A. G.** in Rütli (S. H. A. B. Nr. 46 vom 25. Februar 1909, Seite 318). Die an Paulus Vögeli erteilte Prokura ist erloschen; dagegen hat der Verwaltungsrat an Ernst Scheidegger, von Huttwil (Bern), in Zürich, in dem Sinne Kollektivprokura erteilt, dass er mit einem der andern zeichnungsberechtigten Prokuristen die Unterschrift per procura führt.

#### Freiburg — Fribourg — Fribourg

##### Bureau d'Estlavayer-le-Lac

**Fabrique de ressorts pour boîtes de montres, charnières fers et cuivres en tous genres, etc.** — 1917. 26. Mai. Arthur Bouverat, Lucien Bouverat, Aurèle Bouverat, feu Emile, des Breuleux, à Montet (Broye), ont constitué à Montet, sous la raison sociale **Bouverat frères, Successeurs de V<sup>ve</sup> E. Bouverat-Brahier et Fils**, une société en nom collectif qui a commencé le 20 février 1917 et reprend l'actif et le passif de la société **V<sup>ve</sup> E. Bouverat-Brahier et Fils** (F. o. s. du c. du 20 août 1910, page 486). Fabrique de ressorts pour boîtes de montres, charnières fers et cuivres en tous genres, fermetures pour bâtiments, ferrures pour étuis d'horlogerie et bijouterie, exportation.

#### Solothurn — Soleure — Soletta

##### Bureau Stadt Solothurn

**Maschinen für die Uhrenindustrie, usw.** — 1917. 28. Mai. Aus der Kollektivgesellschaft unter der Firma **Kully & Roth** in Solothurn (S. H. A. B. Nr. 170 vom 22. Juli 1916, Seite 1161) ist Heinrich Roth, von Oberlinsbach (Aargau), ausgetreten und Charles Vacheresse, von Le Locle, Mechaniker, in Solothurn, eingetreten. Die Gesellschaft ändert ihre Firma ab in **Kully & Vacheresse**. Maschinenfabrik; Herstellung von Maschinen für die Uhrenindustrie und verwandte Zweige.

#### Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

1917. 15. Mai. Der Verein unter dem Namen **Habsburger Club** in Basel (S. H. A. B. Nr. 363 vom 3. September 1906, Seite 1450) hat sich infolge Beschlusses der Generalversammlung vom 5. Dezember 1915 aufgelöst und wird im Handelsregister gestrichen.

**Tuchhandlung.** — 24. Mai. In die Kommanditgesellschaft unter der Firma **Steuer & Cie.** in Basel, Tuchhandlung en gros (S. H. A. B. Nr. 12 vom 15. Januar 1916, Seite 67), ist als weiterer Kommanditär mit dem Betrage von fünfundsiebenzigtausend Franken (Fr. 75,000) eingetreten: Frau Wwe. Mary Elisabeth Emilia Steuer-Glockner, von und in Basel. Die Firma erteilt Prokura an Albert Steuer, von und in Basel.

**Bijouterie, Horlogerie, Agenturen.** — 25. Mai. Die Firma **W. Messner & Cie.** in Basel, Bijouterie, Horlogerie en gros, Agenturen (S. H. A. B. Nr. 301 vom 4. Dezember 1908, Seite 2066), hat ihr Geschäftslokal verlegt nach: Wielandplatz 9.

25. Mai. Inhaber der Firma **W. Messner Treuhandbureau** in Basel ist Walter Messner, von und in Basel. Uebernahme sämtlicher Treuhandfunktionen. Gerichtliche und private Gutachten, Bücherrevisionen, Abschlüsse, Inventuren, Liquidationen, Kontrollstelle für Aktiengesellschaften und Genossenschaften. Wielandplatz 9.

25. Mai. Inhaberin der Firma **A. Ernst, Konfektionshaus Helvetia vorm. M. Maier & Cie.** in Basel ist Anni Ernst, von Münster (Luzern), wohnhaft in Stuttgart. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der Firma Konfektionshaus «Helvetia M. Maier & Cie.» in Basel (S. H. A. B. Nr. 124 vom 1. Juni 1915, Seite 749) und erteilt Prokura an Frau Maria Maier, geb. Ernst, von Stuttgart, wohnhaft in St. Ludwig im Elsass. Konfektion für Herren und Damen. Fischmarkt 5.

**Weinhandlung.** — 25. Mai. Die Kommanditgesellschaft unter der Firma **Gustav Müller & Cie.** in Basel (S. H. A. B. Nr. 292 vom 18. November 1910, Seite 1970) erteilt Prokura an Frau Lina Müller-Bovet, von und in Basel.

25. Mai. Die Verwaltungskommission der **Stiftung Augenheilanstalt in Basel** in Basel (S. H. A. B. Nr. 138 vom 15. Juni 1916, Seite 943) hat an Stelle des zufolge Todes ausgeschiedenen Prof. Dr. Eduard Hagenbach-Burckhardt zum Präsidenten gewählt: Hans Christ-Merian, von und in Basel, welcher zur Einzelunterschrift für die Stiftung befugt ist.

**Buchdruckerei und Verlagsbuchhandlung.** — 26. Mai. Die Firma **K. J. Wyss** in Bern, mit Zweigniederlassung in Basel (S. H. A. B. Nr. 22 vom 31. Januar 1894, Seite 88), ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Kollektivgesellschaft unter der Firma «K. J. Wyss Erben» in Bern.

Die Firma **K. J. Wyss Erben** in Bern (Kollektivgesellschaft zwischen Witwe Magdalena Wyss-Mühlmann, Johann Wyss, Elisabeth Wyss und Gustav Wyss, alle von und in Bern, eingetragen im Handelsregister des Amtsbezirkes Bern vom 25. April 1917 und publiziert im Schweizerischen Handelsamtsblatt Nr. 98 vom 28. April 1917, Seite 695) führt die von der Firma «K. J. Wyss» im Jahre 1894 in Basel errichtete Zweigniederlassung weiter. Zur Vertretung der Zweigniederlassung ist ausser der Gesellschafterin Wwe. Magdalena Wyss geb. Mühlmann befugt der Prokurist Paul Utinger, von Baar (Zug), wohnhaft in Bern. Buchdruckerei und Verlagsbuchhandlung. Falknerstrasse 5.

26. Mai. Die Aktiengesellschaft unter der Firma **Frobenius A. G. Schweizerische Gesellschaft für graphische Kunst** in Basel (S. H. A. B. Nr. 96 vom 27. April 1915, Seite 574) hat in der Generalversammlung vom 25. Mai 1917 das Gesellschaftskapital von Fr. 230,000 auf den Betrag von dreihunderttausend Franken (Fr. 300,000) erhöht, eingeteilt in 300 Aktien zu Fr. 1000 auf den Inhaber, und demgemäss den Artikel 5 ihrer Statuten abgeändert.

#### St. Gallen — St-Gall — San Gallo

1917. 25. Mai. Unter der Firma **Verband der Brennmaterialien-Händler von Rorschach und Umgebung** besteht mit Sitz in Rorschach auf unbestimmte Dauer eine Genossenschaft nach Titel 27 O. R. Die Statuten datieren vom 20. April 1917. Die Genossenschaft bezweckt die Wahrung der Berufsinteressen, speziell durch: a) Aufstellung von einheitlichen Preisen; b) einheitliche Stellungnahme bei der Vertretung gemeinschaftlicher Interessen gegenüber Behörden und Privaten; c) Bekämpfung illoyaler Konkurrenz; d) eventuell gemeinsamen Grosseinkauf. Mitglied der Genossenschaft kann jede handlungsfähige, in Ehren und Rechten stehende Brennmaterialien-Firma werden. Die Aufnahme erfolgt auf Grund einer schriftlichen Beitrittserklärung durch Mehrheitsbeschluss des Vorstandes. Jedes Mitglied hat ein Eintrittsgeld von Fr. 20 zu entrichten. Der Austritt kann nur auf Ende eines Rechnungsjahres gegen vorausgehende dreimonatige Kündigung und Bezahlung einer Austrittstaxe von Fr. 50 erfolgen. Die Mitgliedschaft erlischt ohne weiteres: a) durch Todesfall oder Konkurs; b) durch Geschäftsaufgabe und Wegzug sowie durch Ausschluss. Mit dem Tode, Austritt oder Ausschluss erlöschen alle Ansprüche am Verbandsvermögen. Die Mitglieder haben einen Jahresbeitrag von Fr. 10 zu entrichten. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet nur das Vermögen derselben; die persönliche Haftbarkeit der Mitglieder ist ausgeschlossen. Ein direkter Gewinn wird nicht beabsichtigt. Die Organe der Genossenschaft sind: Die Generalversammlung, der Vorstand und die Rechnungsrevisoren. Die rechtsverbindliche Unterschrift für die Genossenschaft führt der Präsident kollektiv mit dem Aktuar oder dem Kassier. Der Vorstand besteht zurzeit aus: Josef Remhaas, Kaufmann, von und in Rorschach, Präsident; Josef Studer-Tobler, Holz- und Kohlenhändler, von Berg, in Goldach, Aktuar, und Jakob Kröner, Holz- und Kohlenhändler, von Degersheim, in Rorschach, Kassier.

25. Mai. Aus dem Vorstand der **Krankenkasse der Firma Jacob Rohner A. G. in Widnau**, Genossenschaft mit Sitz daselbst (S. H. A. B. Nr. 280 vom 28. November 1916, Seite 1798), ist der Präsident Johann Bösch ausgetreten. An dessen Stelle wurde das bisherige Vorstandsmitglied Adolf Beek, Geschäftsführer, von und in Berneck, und als Aktuar Johann Anton Weder, Puncher, von und in Diepoldsau, gewählt. Neu in den Vorstand wurde gewählt: Johann Rieser, Puncher, von Wuppenau, in Widnau. Der Präsident zeichnet kollektiv mit dem Aktuar.

**Knopf- und Oesenfabrikation, usw.** — 25. Mai. Inhaber der Firma **Adolf Feuerer** in Altstätten ist Adolf Feuerer, von Wildhaus, in Altstätten. Knopf- und Oesenfabrikation und verwandte Artikel. Bahnhofstrasse.

**Zwirnerei und Broderies.** — 25. Mai. Die Firma **F. Mettler, Zwirnerei und Stickerie**, in Altstätten (S. H. A. B. vom 11. Mai 1884, Seite 355), ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven werden von der neuen Firma «F. Mettler's Witwe» übernommen.

Inhaberin der Firma **F. Mettler's Witwe** in Altstätten ist Marie Emilie Mettler-Sennhauser, von Oberhelfenschwil, in Altstätten; diese Firma übernimmt die Aktiven und Passiven der erloschenen Firma. Zwirnerei und Broderies. Wiesental.

**Tapetiererei, Möbel und Dekoration.** — 25. Mai. Die Firma **Baur & Bühler**, Wohnungseinrichtungen, Polster- und Dekorationsatelier, in Rorschach (S. H. A. B. Nr. 306 vom 31. Dezember 1915, Seite 1771), ist infolge Auflösung erloschen. Aktiven und Passiven werden von der neuen Firma «J. Bühler, Möbel & Dekoration» übernommen.

Inhaber der Firma **J. Bühler, Möbel & Dekoration** in Rorschach ist Johannes Bühler, von St. Peterzell, in Rorschach; diese Firma übernimmt die Aktiven und Passiven der erloschenen Firma. Möbel und Dekoration, Tapetiererei. Neugasse 11.

**Agenturen.** — 25. Mai. Die Firma **Hasler & Steurer**, Generalagenturen, in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 7 vom 10. Januar 1916, Seite 37), ist infolge Auflösung erloschen. Aktiven und Passiven werden von der neuen Firma «Hans Steurer» übernommen.

Inhaber der Firma **Hans Steurer** in St. Gallen ist Hans Steurer, von St. Antönien (Graubünden), in St. Gallen; diese Firma übernimmt die Aktiven und Passiven der erloschenen Firma. Generalagenturen. Nougasse 30.

**Papeterie, Buchbinderei, Buchhandlung.** — 25. Mai. Die Firma **Rietmann & Kellenberger**, Papeterie en gros und détail, Buchbinderei, in Altstätten (S. H. A. B. Nr. 280 vom 30. November 1914, Seite 1809), ist infolge Auflösung erloschen. Aktiven und Passiven werden von der neuen Firma «E. Kellenberger» übernommen.

Inhaber der Firma **E. Kellenberger** in Altstätten ist Ernst Kellenberger, von Walzenhausen, in Altstätten; diese Firma übernimmt die Aktiven und Passiven der erloschenen Firma. Papeterie en gros und détail; Buchbinderei und Buchhandlung. Marktgasse 126.

#### Graubünden — Grisons — Griglon

1917. 22. Mai. Die Firma **Neues Stahlbad St. Moritz**, Aktiengesellschaft mit Sitz in St. Moritz (S. H. A. B. Nr. 245 vom 20. Oktober 1914, Seite 1633), wird infolge Konkurses von Amtes wegen gestrichen.

23. Mai. Die Genossenschaft unter dem Namen **Viehzugtgenossenschaft Malix**, mit Sitz in Malix (S. H. A. B. Nr. 7 vom 10. Januar 1908, Seite 38), hat sich durch Beschluss der Generalversammlung vom 24. September 1916 aufgelöst; die Firma ist nach beendigter Liquidation erloschen.

24. Mai. Der Vorstand der Genossenschaft unter dem Namen **Konsumverein Davos und Umgebung**, mit Sitz in Davos-Platz (S. H. A. B. Nr. 122 vom 29. Mai 1915, Seite 740), ist nunmehr wie folgt bestellt: Präsident: Georg Simmen, Zugführer, von Nufenen, in Chur; Vizepräsident: Lebrecht Thalmann, Telegraphist, von Wetzikon, in Davos-Platz; Aktuar: Christian Gees, Schreiner, von Scharans, in Davos-Platz; Beisitzer: Christian Clavadetscher-Walli, Schreiner, von Kiblis, in Davos-Platz; Peter Calonder, Schreiner, von Trins, in Davos-Platz; Florian Brunold, Magaziner, von Peist, in Davos-Platz; Karl Schmidt, Glaser, von Heidelberg, in Davos-Platz; Karl Jakobs, Maler, von Kiel (Dänemark), in Davos-Platz, und Abraham Bernhard, Aufseher, von Wiesen, in Davos-Dorf.

#### Aargau — Argovie — Argovia

##### Bezirk Aarau

1917. 25. Mai. Die von der Firma **Aargauische Kantonalbank** in Aarau (S. H. A. B. 1916, Seite 909) an Arthur Bühler, Fürsprecher, für den Geschäftsitz in Aarau erteilte Prokura ist erloschen.

##### Bezirk Bremgarten

**Seidenstoffweberei.** — 25. Mai. Die Firma **Robert Honegger & Cie.** in Bremgarten (S. H. A. B. 1916, Seite 728) erteilt Einzelprokura an Vinzenz Brumann, von Unterlunkhofen, in Bremgarten, und an Ernst Bachmann, von Wangen (Kt. Zürich), in Zürich.

##### Bezirk Kulm

**Tabak- und Zigarrenfabrikation.** — 25. Mai. Die Firma **Rud. Eichenberger-Merz**, Tabak- und Zigarrenfabrikation, in Beinwil a. See (S. H. A. B. 1901, Seite 958), ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen. Damit ist auch die an Otto Eichenberger, Sohn, erteilte Prokura erloschen.

##### Bureau Zofingen

25. Mai. Die von der Firma **Aargauische Kantonalbank** in Aarau mit Zweigniederlassung in Zofingen (S. H. A. B. 1917, Seite 459) an Oskar Haller für die Zweigniederlassung in Zofingen erteilte Prokura ist erloschen.

25. Mai. Die für die in Liquidation befindliche Firma **Spar- u. Leihkasse Zofingen** in Zofingen (S. H. A. B. 1914, Seite 1103) an Oskar Haller erteilte Prokura ist erloschen.

**Waadt — Vaud — Vaud****Bureau d'Aigle**

Café. — 1917. 25 mai. La maison **Henri Chenaux**, exploitation du Café des Messageries, à Aigle (F. o. s. du e. du 25 octobre 1912, n° 269, page 1879), est radiée ensuite de renonciation du titulaire.

**Bureau de Moudon**

Denrées coloniales, chaussures, épicerie, etc. etc. — 25 mai. La raison **C. Cuérel**, à Moudon, denrées coloniales, graines fourragères et potagères, chaussures, épicerie et conserves (F. o. s. du e. du 23 février 1911, page 298), est radiée ensuite de remise de commerce à la maison «Eug. Pittet».

Tissus et confections, denrées coloniales, chaussures, etc. — 25 mai. La raison **Eug. Pittet**, à Moudon (F. o. s. du e. du 27 mai 1915, page 726), fait inscrire qu'ensuite de la reprise des affaires de la maison «C. Cuérel», radiée, son genre de commerce actuel est: Tissus et confections, denrées coloniales, chaussures, épicerie et conserves. Magasins Grande Rue, n° 39.

**Bureau d'Yverdon**

25 mai. La société anonyme **Nestlé and Anglo-Swiss Condensed Milk Company Fabrique d'Yverdon**, société dont les sièges sociaux sont à Cham (Zoug) et Vevey (Vaud), avec succursales à Yverdon (F. o. s. du e. du 16 octobre 1913, page 1855), fait inscrire que dans sa séance du 30 avril 1917, le conseil d'administration a décidé la suppression de la succursale d'Yverdon. Elle est en conséquence radiée.

**Genf — Genève — Ginevra**

1917. 24 mai. **Société d'Exploitation des Entrepôts de l'Etat de Genève**, société anonyme établie à la Voie-Croise (Petit-Saconnex) (F. o. s. du e. du 19 juillet 1916, page 1147). Mare Rojoux, négociant, de Cologny (Genève), domicilié à Genève, a été nommé membre du conseil d'administration, en remplacement de **Alphonse-J. Garin**, décedé.

Serrurerie, ferronnerie et constructions métalliques. — 24 mai. La société anonyme dite **W. E. Gauthier S. A.**, ayant son siège au Petit-Saconnex, dont l'entrée en liquidation a été publiée dans la F. o. s. du e. du 27 avril 1916, page 676, est radiée ensuite de clôture de sa liquidation.

24 mai. Aux termes d'actes reçus par **M<sup>e</sup> Victor-Lucien Roehat**, notaire, à Genève, le 24 avril 1917, il a été constitué, sous la dénomination de **Société des Forces Motrices de Chaney-Pougny**, une société anonyme ayant son siège à **Chaney**, canton de Genève, et ayant pour objet: 1° l'acquisition de la concession, l'aménagement et l'exploitation de l'usine de production de force motrice à ériger sur le Rhône près de Chaney et de Pougny; 2° la création et l'exploitation de toutes usines hydro-électriques, de toutes usines à vapeur et de toutes entreprises en vue de la production, de la distribution et de l'utilisation de l'énergie électrique sous quelque forme et pour quelque usage que ce soit; 3° l'obtention, l'achat, l'exploitation et la rétrocession de toutes concessions et autorisations relatives à la distribution de l'énergie électrique pour tous usages, ainsi que celles relatives à la distribution de l'eau; 4° la participation directe ou indirecte à toutes les opérations ou entreprises pouvant se rattacher à l'un des objets précités par voie de création de sociétés nouvelles, de participation à leur constitution ou à l'augmentation de capital de sociétés existantes, d'apport, de vente de tout ou partie de l'actif, de fusion ou autrement et généralement toute opération mobilière et immobilière, financière et industrielle pouvant se rattacher directement ou indirectement aux objets ci-dessus. La durée de la société est de nonante-neuf ans à compter du jour de sa constitution définitive. Le capital social est fixé à six millions de francs (fr. 6,000,000), divisé en douze mille actions de cinq cents francs chacune. Les actions sont nominatives ou au porteur, au choix de l'actionnaire. Les publications émanant de la société auront lieu par la voie de la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil composé de quatre membres au moins et de onze membres au plus, élus pour six ans et immédiatement rééligibles. Le conseil d'administration désigne les personnes autorisées à signer pour la société et peut leur conférer la signature sociale individuelle ou collective. Dans sa séance du 24 avril 1917, le conseil d'administration a décidé que la société serait valablement engagée par la signature collective de deux membres du conseil d'administration, l'un de ces membres devant être soit le président, soit un administrateur-délégué, soit le secrétaire du conseil. Le conseil est composé de: **Edouard Tissot**, ingénieur, originaire du Locle, domicilié à Bâle, président; **Paul Perrochet**, ingénieur, originaire de Neuchâtel, domicilié à Bâle, secrétaire; **Louis Vaucher**, banquier, originaire de Genève, domicilié à Genève; **Jules Fisch**, propriétaire, de nationalité française, domicilié à l'Aumusse par Bâgé le Châtel (Ain), et **Jules Dreyfus**, banquier, originaire de Bâle-Ville, domicilié à Bâle. Il n'a pas été désigné d'administrateur-délégué.

24 mai. **Laboratoires Brandt S. A.**, ayant son siège à Plainpalais (F. o. s. du e. du 26 juillet 1916, page 1179). **Ernest Rouge**, pharmacien, de Lausanne, domicilié à Vésenaz (Collonge-Bellerive), a été nommé administrateur. L'administrateur **Antoine Uhlmann** est radié.

**Bestandesaufnahme von Pfeffer**

Gestützt auf den Bundesratsbeschluss vom 11. April 1916, betreffend die Bestandesaufnahme von Waren, wird hiermit über inländische Vorräte von Pfeffer eine Bestandesaufnahme angeordnet.

Jedermann, der sich im Besitze von Ware genannter Art befindet, ist verpflichtet, binnen 4 Tagen, vom erstmaligen Erscheinen dieser Verfügung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, seine Bestände der Warenabteilung des schweizerischen Volkswirtschaftsdepartementes in Bern durch eingeschriebenen Brief anzumelden und dabei die Menge der Ware, den Lagerort derselben und den Zeitpunkt des Kaufes bekannt zu geben. Ferner ist die Qualität und Provenienz der Ware anzugeben.

Ausgenommen sind von der Anmeldepflicht diejenigen Firmen und Personen, deren Lager an Pfeffer, ganz und geteilt, in den verschiedenen Sorten am Tage der ersten Publikation ein Gesamtquantum von 100 kg nicht übersteigt.

Ueber die angemeldeten Quantitäten Pfeffer darf bis zum 10. Juni 1917 ohne Bewilligung der Warenabteilung des schweizerischen Volkswirtschaftsdepartementes nicht verfügt werden.

Wer seine Warenbestände unrichtig oder gar nicht anmeldet, wird mit Busse bis zu Fr. 20,000 oder mit Gefängnis bestraft. Die beiden Strafen können verbunden werden.

Bern, den 30. Mai 1917.

Schweizerisches Volkswirtschaftsdepartement:  
Schulthess.

**Prise d'inventaire du poivre**

En vertu de l'arrêté du Conseil fédéral du 11 avril 1916 concernant l'inventaire des marchandises, est ordonné l'inventaire des stocks de poivre

qui existent dans le pays.

Quiconque possède du poivre est tenu d'en informer par lettre recommandée, dans un délai de 4 jours à partir de la première publication de la présente décision dans la Feuille officielle suisse du commerce, la Division des marchandises du Département suisse de l'économie publique à Berne. Il convient d'indiquer exactement la quantité de la marchandise, le lieu où elle est entreposée et l'époque de l'achat. Il y a lieu d'indiquer également la qualité et la provenance de la marchandise.

Sont exclues de l'obligation de déclarer leurs stocks les maisons et personnes dont les provisions de poivre en grains ou moulu, des différentes qualités, ne dépassent pas une quantité totale de 100 kilos le jour de la première publication de la présente ordonnance.

Il est interdit jusqu'au 10 juin 1917 de disposer des quantités de poivre annoncées, sauf autorisation formelle de la Division des marchandises du Département suisse de l'économie publique. Quiconque ne déclarera pas ou déclarera inexactement ses stocks sera puni d'une amende jusqu'à fr. 20,000 ou de la prison. Les deux peines pourront être écumulées.

Berne, le 30 mai 1917.

Département suisse de l'économie publique:  
Schulthess.

**Inventario del pepe**

In virtù del decreto 11 aprile del Consiglio federale, concernente l'inventario e il sequestro di merci, è ordinato l'inventario delle scorte di pepe

che esistono nel paese.

Chiunque possiede del pepe è obbligato, entro il termine di 4 giorni contando dalla prima pubblicazione della presente disposizione nel Foglio ufficiale svizzero di commercio, a informare, con lettera raccomandata, la Divisione delle merci del Dipartimento svizzero dell'economia pubblica a Berna. Occorre indicare esattamente la quantità della merce, il luogo dove è depositata e la data dell'acquisto, nonché la qualità e la provenienza.

Sono esenti dall'obbligo della dichiarazione le ditte e persone le cui scorte di pepe in chicchi o macinato delle diverse qualità, non superano, il giorno della prima pubblicazione della presente ordinanza, una quantità totale di 100 chilogrammi.

È vietato, fino al 10 giugno 1917, di disporre delle quantità di pepe dichiarate, salvo permessa formale della Divisione delle merci del Dipartimento svizzero dell'economia pubblica.

Chiunque non dichiara esattamente le sue provviste sarà punito con multa sino a 20,000 franchi o con la prigione. Le due pene possono essere cumulate.

Berna, il 30 maggio 1917.

Il Dipartimento svizzero dell'economia pubblica:  
Schulthess.

**Nichtamtlicher Teil — Partie non officielle — Parte non ufficiale****Ursprungszeugnisse zu Warensendungen nach Spanien**

Im spanischen Zolltarifgesetz sind für gewisse Waren Ursprungszeugnisse vorgeschrieben, falls vom Absender oder Empfänger die ermässigten Ansätze des zweiten Tarifes (Tarifa segunda) oder die bestehenden Vertragszölle beansprucht werden. Es betrifft dies unter anderem:

Gusseisenwaren, feine Waren aus Kupfer und Kupferlegierungen, Aluminiumwaren; Baumwollgarne; Gewebe, Stiekereien und Wirkwaren aus Baumwoll- oder Woll-; seidene und halbseidene Stoffe, Bänder, Stiekereien und Wirkwaren; Möbel aus Holz; Suppenkonserven; gemeine Spielwaren; Hüte und Mützen; Musikdosen.

Gemäss einer Bestimmung des schweizerisch-spanischen Handelsvertrages sind die Ursprungszeugnisse nach einem besonders, im Vertrag festgesetzten Vordruck von Ortsbehörden oder Zollämtern auszustellen. Für Postpakete sind solche Zeugnisse nicht erforderlich.

In Zukunft werden nun, auf Grund einer mit der spanischen Generalzolldirektion getroffenen gegenseitigen Vereinbarung, auch Ursprungszeugnisse als vollgültig anerkannt, die von schweizerischen Handelskammern ausgestellt sind.

Die Zeugnisse müssen, wie bisher, von einem spanischen Konsulat in der Schweiz beglaubigt sein. Die Gebühr darf, wie im Vertrag festgesetzt ist, Fr. 2 nicht übersteigen.

Die von den Durehfuhrländern infolge des Krieges erlassenen Vorschriften über den Nachweis des Ursprungs von Transitwaren werden durch die erwähnte Vereinbarung in keiner Weise berührt.

**Handelsnotizen aus den Vereinigten Staaten**

(Bericht der schweizerischen Gesandtschaft in Washington, D. C., vom 13. April 1917.)

**Konservenfabriken (Canned Goods) in den Vereinigten Staaten.** Die Konservenfabrikation in den Vereinigten Staaten nimmt immer grössere Dimensionen an, sowohl für den Heimkonsum als für den Export. Zurzeit werden jährlich zirka 110,000,000 Kisten canned goods (ean = Kanne, Büchse) hergestellt. Davon gelangen etwa 6 Millionen Kisten zum Export, und zwar Fische aller Arten (darunter Laehs im Jahr 1916 für 13½ Millionen Dollars), Früchte (1916 für 6 Millionen Dollars), Fleisch, Gemüse, Milch (kondensierte Milch wurde exportiert im Jahre 1916 für 18 Millionen Dollars gegen 6 Millionen in 1915 und 2 Millionen in 1914), Pickles, Saaen, etc. Ich habe in früheren Berichten verschiedentlich auf die neue grosse Zinnshmelzerei, welche anfangs 1916 in Perth Amboy (im Staat New Jersey) gegründet worden ist, hingewiesen.

Angesichts der sehr stark vermehrten Nachfrage für Büchsenwaren scheint man einen Büchsenblechmangel zu befürchten. Man redet von einem Zinnblechhausfuhrverbot, und es werden die Candy-, Zigarren-, Zigarrettenfabrikanten angewiesen, von der Verwendung von Stanniol und Blechschachteln möglichst Abstand zu nehmen, damit das Metall für die Verpackung flüssiger Artikel, Milch, Tomaten, Gemüse und Früchte, reserviert werden kann. Wenn immer möglich, sollen für letztere Glasgefässe zur Verwendung kommen.

Die Milchwirtschaft in Kanada. Viehzucht und Milchwirtschaft werden besonders erfolgreich in der Provinz Ontario betrieben. Mehr als die Hälfte

aller Milchprodukte des ganzen Landes kommen aus Ontario. Kanada besass im Jahr 1911 2,594,179 Milchkühe. Der durchschnittliche Jahresertrag einer Kuh wird mit 3805 engl. Pfund Milch angegeben. Das bedeutet gegenüber 1901, als der Ertrag nur 2850 Pfund war, eine Verbesserung von 33%. Der Gesamtwert aller Milchprodukte Kanadas für 1916 wird auf 200 Millionen Dollars geschätzt, gegenüber 140 Millionen Dollars in 1915. Der Verkaufspreis von Ontario-Milchkühen sei von \$ 31 per Haupt in 1900 auf \$ 60 in 1915 gestiegen.

Das Jahr 1904 hatte noch eine kanadische Käseausfuhr von 234 Millionen Pfund gesehen, dann ging mit der wachsenden Bevölkerungszahl die Ausfuhr von Käse und Butter stetig zurück, um erst durch den Krieg in 1914 wieder mächtig aufzuleben. Von Mai bis November 1916 sind aus Kanada 9,352,000 Pfund Butter und 139,000,000 Pfund Käse exportiert worden, gegenüber 450,000 und 101,000,000 Pfund in den korrespondierenden Monaten des Jahres 1914. Der Totalkäseexport in 1916 dürfte 185 Millionen Pfund betragen haben, meist nach Grossbritannien, dessen frühere Bezüge aus Dänemark, Holland, der Schweiz, Schweden, Norwegen, Neu-Seeland und Australien teils stark eingeschränkt worden, teils ganz weggefallen sind. Grossbritanniens Bevölkerung konsumiert überhaupt viel Käse, nämlich 13½ Pfund per Kopf, gegen nur 2½ Pfund in Kanada.

Die kanadischen Käsepreise sind stetig in die Höhe gegangen. Man bezahlte in Ontario in 1913 für das Pfund 12,14 Cents (1 Cent = zirka 5 Rp.), in 1914: 13,67 Cents, in 1915: 15,60 Cents, und anfangs 1916: 19,75 Cents, und Ende des Jahres gar 25 Cents das Pfund.

Die hohen Käsepreise beeinflussten auch die Milchpreise. Man musste im Dezember 1916 für die Quartflasche Milch 9 Cents bezahlen, gegenüber 7 Cents vor dem Kriege. Weitere Details über die Milchwirtschaft im Staate Ontario, und speziell die Beschreibung einer neuen billigen Käseverpackungskiste (Patent Cheese Box) können beim Nachweisbureau für Bezug und Absatz von Waren, Metropol in Zürich, eingesehen werden.

Streike in den Vereinigten Staaten. Das Bureau of Labor Statistics schreibt, dass 1916 auf lange Zeit hinaus als das «Streikjahr» in Erinnerung bleiben werde. Die hohen Kosten der Lebenshaltung und die grossen Profite, welche einzelne Geschäftsbranchen erzielten, haben in den Arbeitern das Gefühl erweckt, dass ihnen nicht genügend Anteil an der allgemeinen Prosperität eingeräumt werde. Daher die 3160 Streike in fast allen Geschäftsbranchen.

Genaue Daten über den Verlauf dieser Ausstände sind in der April-«Monthly Revue» des Washington Bureau of Labor Statistics zu finden.

Gummi. Am Ertrag der Welternte in Rohgummi für 1916 ist Grossbritannien mit 75% beteiligt; es konsumiert aber selbst bloss 12%. Es wird geschätzt, dass etwa 63% allen Rubbers durch die Vereinigten Staaten absorbiert werden. (Es sind dato in den Vereinigten Staaten etwa 3½ Millionen Autos, d. h. je auf 30 Personen eins, in Gebrauch.)

Die englischen Rubberplantagen, welche in 1905 bloss 145 Tonnen lieferten, sollen in 1916 zirka 108,000 Tonnen in den Handel gebracht haben. Zurzeit werde Plantagenrubber mit grossem Gewinn zu 1 Shilling per Pfund verkauft, doch würden die englischen Gesellschaften noch Dividenden zu zahlen vermögen, wenn der Preis bis auf 8 Pence per Pfund sinken würde. Diese Möglichkeit wird für den Fall ins Auge gefasst, dass die bis jetzt stets noch ungelöste Aufgabe der Herstellung synthetischen Gummis schliesslich doch noch gelöst werden könnte.

Der amerikanische Handelsattaché meldet, dass in Hollandisch-Ostindien (in der Stadt Bandoeng) eine grosse Rubber Factory im Bau begriffen sei. Auch die Rubber-Kompagnien in Hollandisch-Indien sowohl als diejenigen in Zentralamerika (letztere in weniger starkem Masse) werden, wie ein amerikanischer Konsul berichtet, fast ausschliesslich durch englisches Kapital kontrolliert.

Der russische Handel seit dem Kriege. Das Handelsdepartement in Washington veröffentlicht folgende Daten:

Einfuhr nach Russland			
	1913	1915	1916
	Rubel	Rubel	Rubel
über europäische Grenzen	1,220,000,000	692,000,000	1,800,000,000
„ asiatische „	154,000,000	461,000,000	950,000,000
	<b>1,374,000,000</b>	<b>1,153,000,000</b>	<b>2,750,000,000</b>
Ausfuhr aus Russland			
	1913	1915	1916
	Rubel	Rubel	Rubel
über europäische Grenzen	1,421,000,000	314,000,000	470,000,000
„ asiatische „	99,000,000	88,000,000	105,000,000
	<b>1,520,000,000</b>	<b>402,000,000</b>	<b>575,000,000</b>

Neue Eisenbahnen in Russland. Am 1. September 1916 waren in Russland Bahnbauten im Schätzwerte von etwa 2½ Milliarden Rubel teils im Bau, teils bewilligt und teils projektiert. Eine genaue Liste dieser Linien kann beim Nachweisbureau für Bezug und Absatz von Waren, Metropol in Zürich, eingesehen werden.

Mexikanisches Dekret betreffend Minen- und Petroleumländer. Die mexikanische Regierung hat unter dem 14. September 1916 neue Verordnungen herausgegeben, welchen alle Personen oder Gesellschaften, die sich mit Minenausbeutung oder mit der Entwicklung mexikanischer Petroleumländer befassen, unter Gefahr der Konfiskation nachzukommen haben. Zahlreiche Verstösse gegen dieses Reglement, welche, wie gesagt, den Verlust der erhaltenen Konzessionen nach sich ziehen können, sind vorgekommen, und ein Dekret vom 21. Februar 1917 (siehe die beim Nachweisbureau, Metropol in Zürich, aufliegende englische Uebersetzung) erteilt den drei Gruppen von Konzessionären wichtige Aufschlüsse. 1. Gruppe: Konzessionäre, welche ihre Minen wieder bearbeiten; 2. Gruppe: Konzessionäre, welche noch nicht wieder arbeiten, aber um Stundung gebeten haben; 3. Gruppe: Konzessionäre, welche das Dekret ignoriert haben. Beim Nachweisbureau für Bezug und Absatz von Waren, Metropol in Zürich, liegen auch wieder neueste Mitteilungen des Washingtoner Mexican News Bureau auf.

Brief- und Geldpost aus Amerika. Der Generalpostmeister in Washington, D. C., hat am 7. April den Postdienst nach Deutschland für die Dauer des Krieges suspendiert und alle Postämter der Vereinigten Staaten angewiesen, auch die für Oesterreich-Ungarn, Luxemburg, Bulgarien und die Türkei bestimmte Post nicht mehr anzunehmen, da sie zurzeit nicht befördert werden kann, ohne durch Deutschland zu gehen. Post von den genannten Ländern, welche in den Vereinigten Staaten eintreffen mag, wird den Adressaten zugestellt.

Der Generalpostmeister hat auch den Postanweisungsdienst zwischen Deutschland und den Vereinigten Staaten aufgehoben. Die internationalen Postanweisungsbureaus werden vom 6. April an von deutschen Postämtern ausgestellte Anweisungen nicht mehr ausbezahlen.

Nahrungsmittelmangel. Angesichts der Berichte des Ackerbaudepartements, dass dieses Jahr für die Vereinigten Staaten nur etwa 60% der Getreidedurchschnittsernte zu erwarten seien, wird erstlich mit einer kommenden allgemeinen Nahrungsmittelknappheit und mit noch höheren Preisen gerechnet.

Die Zeitungen legen dar, dass in den Vereinigten Staaten z. B. die Kartoffeln jetzt schon dreimal teurer seien als in Deutschland. Die Bevölkerung

wird dringend angewiesen, der hier so verbreiteten Nahrungsmittelverschwendung zu steuern und durch Gartenbau dem Gemüsemangel abzuwehren.

### Höchstpreise von Teigwaren und von Futtermehl aus Teigwarenweizen

(Verfügung des schweizerischen Militärdepartements vom 28. Mai 1917.)

Art. 1. Vom 29. Mai 1917 an gelten folgende Höchstpreise:

A. Für Futtermehl aus Teigwarenweizen Fr. 45. — für 100 kg netto, ohne Sack, ab Mühle oder Magazin, bei Abgabe von Quantitäten von 100 kg und darüber.

Bei sackweisem Verkauf von unter 100 kg bis zu 25 kg wird der Höchstpreis um 2½ Rappen für das Kilogramm erhöht. In diesem Zuschlage sind alle Spesen des Verkäufers für Zufuhr der Ware zu seinem Magazin und Abfuhr derselben auf die Abgangsstation (Camiionnage), für Verlad und Magazinierung, sowie für Nichtbahntransporte die Zufuhr zum Hause des Käufers bis zu einer Entfernung von 4 Kilometern inbegriffen. Frachtpesen und besondere Spesen für Zufuhr auf grössere Entfernungen fallen zu Lasten des Käufers.

Für Detailausgabe unter 25 kg wird der Höchstpreis auf 53 Rappen für das Kilogramm netto, oder brutto für netto (Packung für Ware) festgesetzt.

B. Für Teigwaren, Prima, offen, Fr. 108. —, und Teigwaren, Supérieure, offen, Fr. 113. — für 100 kg netto, Packung gratis, franko Talbahnstationen, bei Abgabe von 100 kg und darüber, von einer und derselben vorgenannten Qualität, ohne Rücksicht auf die Art der Ware.

Bei sack- oder kistenweisem Verkauf von unter 100 kg bis 25 kg von einer und derselben vorgenannten Qualität, ohne Rücksicht auf die Art der Ware, wird der Höchstpreis des Kilogramms um 2½ Rappen erhöht, gemäss Absatz 3 des Art. 1 hiervor.

Für Detailausgabe von unter 25 kg einer und derselben Qualität, ohne Rücksicht auf die Art der Ware, werden die Höchstpreise wie folgt angesetzt:

Teigwaren, Prima, offen, Fr. 1. 22, Teigwaren, Supérieure, offen, Fr. 1. 28 für das Kilogramm netto oder brutto für netto (Packung für Ware).

Art. 2. Zuwiderhandlungen gegen diese Verfügung werden gemäss Art. 9 und 10 des Bundesratsbeschlusses vom 8. August 1916 über die Höchstpreise für Getreide, etc., bestraft.

Konsulate. Der Bundesrat hat am 26. Mai Herrn Bertie Maw als Vizekonsul beim britischen Konsulat in Lausanne anerkannt.

### Certificats d'origine à joindre aux envois de marchandises à destination d'Espagne

La loi espagnole sur le tarif des douanes prescrit pour certaines marchandises la présentation de certificats d'origine au cas où l'exportateur ou le destinataire désirerait bénéficier des taux réduits du second tarif (Tarifa segunda) ou des droits conventionnels en vigueur. Il en est ainsi notamment pour les articles suivants:

Ouvrages en fonte de fer, ouvrages fins en cuivre et alliages de cuivre, ouvrages en aluminium; fils de coton; tissus, broderies et bonneterie de coton ou de laine; tissus, rubans, broderies et bonneterie de soie et mi-soie; meubles en bois; conserves de soupes; jouets communs; chapeaux et casquettes; boîtes à musique.

A teneur d'une disposition du traité de commerce helvético-espagnol, les certificats d'origine sont établis, par les autorités locales ou douanières, selon une formule spéciale figurant au traité. Les paquets postaux sont exempts de cette formalité.

Sur la base d'un accord réciproque intervenu avec la Direction générale des douanes espagnoles, les certificats d'origine délivrés par les Chambres de commerce suisse seront dorénavant admis également comme valables.

Les certificats doivent être légalisés, comme jusqu'ici, par un Consulat d'Espagne en Suisse. Le traité stipule que l'émolument ne pourra dépasser 2 francs.

Les prescriptions édictées en suite de la guerre par les pays de transit, prescriptions concernant la preuve de provenance des marchandises de transit, ne sont modifiées en rien par l'accord susmentionné.

### Prix maxima des pâtes alimentaires et de la farine fourragère provenant de blés pour pâtes alimentaires

(Décision du Département militaire suisse du 28 mai 1917.)

Article premier. A partir du 29 mai 1917, les prix maxima sont fixés comme il suit:

A. Farine fourragère provenant de blés pour pâtes alimentaires à 45 francs les 100 kg. nets, sans sac, pris au moulin ou au magasin, par quantités de 100 kg. et plus.

Le prix maximum peut être élevé de 2½ centimes par kilogramme pour la vente par sacs de moins de 100 kg. jusqu'à 25 kg. Cette augmentation comprend tous les débours du vendeur pour amener la marchandise dans ses magasins et le camionnage jusqu'à la gare d'expédition, pour le chargement et l'emmagasinage, et, si la marchandise n'est pas transportée par chemin de fer, pour le camionnage jusqu'au domicile de l'acheteur dans un rayon de 4 kilomètres. Les frais de chemin de fer ou de camionnage à de plus grandes distances sont à la charge de l'acheteur.

Le prix maximum de la vente au détail (quantités inférieures à 25 kg.) est fixé à 53 centimes par kilogramme net, ou brut pour net (emballage pour la marchandise).

B. Pâtes alimentaires, première qualité, non empaquetées, à fr. 108. — et pâtes alimentaires, qualité supérieure, non empaquetées, à fr. 113. — les 100 kg. nets, emballage gratuit, franco station de chemin de fer de pleine par quantités de 100 kg. et plus de marchandise d'une seule qualité, sans tenir compte des différentes sortes.

Le prix maximum peut être élevé de 2½ centimes par kilogramme pour la vente par sacs ou par caisses de moins de 100 kg. jusqu'à 25 kg. d'une seule qualité, sans tenir compte des différentes sortes, en conformité du 3<sup>e</sup> alinéa de l'article 1<sup>er</sup> de la présente décision.

Les prix maxima de la vente au détail (quantités inférieures à 25 kg.) d'une seule qualité, sans tenir compte des différentes sortes, sont les suivants:

Pâtes alimentaires, première qualité, non empaquetées, à fr. 1. 22, et pâtes alimentaires, qualité supérieure, non empaquetées, à fr. 1. 28 par kilogramme net, ou brut pour net (emballage pour la marchandise).

Art. 2. Les contraventions à la présente décision seront punies en conformité des articles 9 et 10 de l'arrêté du Conseil fédéral du 8 août 1916 concernant les prix maxima des céréales, des denrées fourragères, du riz, du sucre et de leurs produits.

Consulats. Monsieur Bertie Maw est reconnu en qualité de vice-consul temporaire auprès du Consulat de Grande-Bretagne à Lausanne.

Annoncen-Regie:  
PUBLICITAS A. G.

Anzeigen — Annonces — Annunzi

Régie des annonces:  
PUBLICITAS S. A.



**Richard Beuttner  
& Co., Zürich Tel. 544**  
**Blattgold & Bronzen**  
**Pinsel & Schwämme**

(2433 Z)

1333.

**Öffentliches Inventar mit Rechnungsruf**

(Schw. Z. G. B. Art. 580 und E. G. § 224 ff.)

Ueber die Erbschaft des am 6. Mai 1917 verstorbenen Gustav Junker, Antons, Wirt, in der Clus zu Balsthal, wird gestützt auf die Bewilligung des Amtsgerichtspräsidenten von Balsthal vom 9. Mai 1917 das öffentliche Inventar verpflogen.

Die Gläubiger und Schuldner des Erblassers, mit Einschluss der Bürgschafts- und Währschaftsgläubiger, werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen und Schulden, unter Vorlegung der bezüglichen Ausweise, bis und mit 15. Juni 1917 bei dem unterzeichneten Amtsschreiber anzumelden.

Nichtanmeldung von Ansprüchen an dem Erblasser hat für die Gläubiger den Verlust des Anspruches gegen die Erben zur Folge. (Art. 590 und 591 Z. G. B.) 1371

Balsthal, den 9. Mai 1917.

Der Amtsschreiber von Balsthal:  
A. Fluri, Notar.

**Société Générale des Condensateurs Electriques**  
**FRIBOURG**

Messieurs les actionnaires sont convoqués en  
**assemblée générale ordinaire**

le mardi 19 juin 1917, à 11 heures du matin, à l'Hôtel Suisse (premier étage), à Fribourg.

Ordre du jour de l'assemblée générale:

- 1° Rapport du conseil d'administration.
- 2° Rapport des commissaires-vérificateurs.
- 3° Approbation des comptes, décharge aux censeurs et au conseil d'administration pour sa gestion.
- 4° Nomination des commissaires-vérificateurs.
- 5° Divers. (2760 F) 1365

Le bilan, le compte de profits et pertes, ainsi que le rapport du conseil d'administration et celui des censeurs, seront à la disposition des actionnaires à partir du 6 juin, à la Banque de l'Etat de Fribourg.

Pour être admis à l'assemblée générale ci-dessus, les actionnaires doivent présenter leurs actions à la Banque de l'Etat de Fribourg, à Fribourg, avant le 18 juin à midi.

Fribourg, le 26 mai 1917.

Le secrétaire: **Pierre de Zurich.**  
Le président: **Rodolphe de Weck.**

**OMNIA S. A.**

Messieurs les actionnaires sont convoqués en  
**assemblée générale ordinaire**

pour le mardi 5 juin 1917, à 3 heures après-midi, chez MM. Robert Marchand & Cie, Place Bel-Air, n° 2.

ORDRE DU JOUR:

- 1° Rapport du conseil d'administration et présentation des comptes au 31 décembre 1916.
- 2° Rapport des commissaires-vérificateurs.
- 3° Votation sur les conclusions de ces rapports.
- 4° Election du conseil d'administration.
- 5° Nomination des commissaires-vérificateurs.

Genève, le 26 mai 1917.

Le conseil d'administration.

NB. Le bilan et le compte de profits et pertes ainsi que le rapport des commissaires-vérificateurs sont dès ce jour à la disposition de MM. les actionnaires au bureau ci-dessus.

Pour être représentés à l'assemblée, les actions (ou certificats de dépôt) devront être déposés avant le 2 juin au Bankverein Suisse, Corratier 6, Genève. (2941 X) 1361

**Internationale Transporte**  
**Burkhardt, Walter & Co., A.-G.**  
**Basel - Zürich - Schaffhausen**

empfiehlt ihre Dienste für

**Verzollungen :: Freipassabfertigungen**  
**Einlagerungen (Lagerhäuser mit Geleiseanschluss)**

(1462 Z) sowie 765:

**Transporte von und nach Holland, Skandinavien u. s. w. :: Vermittlung von**  
**:: Einzahlungen und Auszahlungen ::**

**„Siemens“ Elektrische Betriebe, Aktiengesellschaft**  
**in Berlin**

**4 1/2 % Anleihe von Fr. 5,000,000 von 1912**

In der am 2. April 1917 vorgenommenen Auslosung unserer 4 1/2 % Teilschuldverschreibungen wurden folgende Nummern gezogen:

**Buchstabe G. 64 Stücke über je 1000 Fr. = 810 Mk.**

21507	21651	21730	21746	21839	21869	21958	22004	22094	22118	22226	22255
22309	22419	22440	22475	22485	22486	22531	22555	22578	22627	22636	22676
22750	22754	22765	22771	22818	22819	22991	23025	23030	23032	23243	23275
23296	23297	23302	23347	23352	23382	23428	23435	23539	23673	23681	23759
23797	23841	23851	23864	23985	23997	24037	24043	24090	24200	24221	24255
24295	24367	24469	24484								

**Buchstabe H. 88 Stücke über je 500 Fr. = 405 Mk.**

24571	24592	24800	24824	24920	24935	24966	25026	25037	25095	25201	25252
25256	25271	25293	25309	25382	25445	25489	25528	25600	25607	25706	25738
25802	25808	25820	25864	25874	25925	25931	25938	25948	25993	26083	26168
26295	26307	26338	26353	26363	26403	26408	26469	26477	26482	26506	26552
26726	26746	26747	26799	26827	26832	26903	26917	26945	26997	27118	27168
27182	27258	27271	27295	27324	27465	27543	27662	27730	27877	27901	27967
28058	28097	28121	28132	28139	28177	28272	28301	28317	28321	28345	28374
28378	28398	28410	28412								

**Aus früheren Verlosungen sind noch rückständig:**

Buchstabe G. 8 Stück zu Fr. 1000: Nrn. 21654, 21679, 21721, 21733, 21968, 22194, 23288, 23668.

Buchstabe H. 9 Stück zu Fr. 500: Nrn. 24784, 26519, 26588, 27066, 27139, 27240, 27705, 28228, 28477.

Die Rückzahlung der ausgelosten Teilschuldverschreibungen erfolgt vom 1. Oktober 1917 ab mit 103 % = Fr. 1030 resp. Fr. 515.

in BASEL: bei der Basler Handelsbank und bei ihrer Wechselstube,

in BERN: bei der Spar- & Leihkasse in Bern,

in GENÈVE: bei der Basler Handelsbank, 6, Rue du Rhône,

bei den Herren Chenevière & Co.,

in ZÜRICH: bei der Basler Handelsbank, Wechselstube, Bahnhofstrasse 20,

bei der Aktiengesellschaft Leu & Co.

**„Siemens“ Elektrische Betriebe,**  
**Aktiengesellschaft.**

(3211 Q) 1355

**A. G. Waldstätterhof & Savoy Hotel, Luzern**

**Einladung zur ordentlichen Generalversammlung**

am Montag, den 11. Juni 1917, nachmittags 5 Uhr, im Hotel Minerva, Luzern.

TRAKTANDEN:

1. Rechnungsablage und Decharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
  2. Wahl der Revisoren. (2516 Lz) 13771
- Bilanz und Gewinn- und Verlustrechnung liegen im Bureau der Gesellschaft zur Einsicht der Aktionäre bereit.

Luzern, 28. Mai 1917.

Der Präsident: **W. Amstad.**

**Wasserdichte Juppen, Hosen, Hüte**  
**aus Oelzeug**

liefert 1323:

**H. Specker's Wwe. A.-G.**  
**Gummiwarenfabrik**

Zürich, Kuttelgasse 19, mittlere Bahnhofstrasse

**Automat-Buchhaltung**  
richtet ein 1 (151 Z)  
Hermann Frisch, Bücherexperte  
Zürich 6, Neue Beckenhofstr. 15

**Stellung**  
**In Montreux**

findet man am schnellsten und sichersten durch Veröffentlichung des Gesuches in der «Feuille d'avis de Montreux» und in dem «Journal et Liste des Etrangers de Montreux».

# Blankart & Co., Bankgeschäft

Neuenhofstrasse 12. ZÜRICH Neuenhofstrasse 12

Wir empfehlen uns:

**Zur Vermittlung von Kapitalanlagen**  
in erstklassigen, vorzugsweise Schweizerwerten

**Zur Ausführung von Börsenanträgen**

**Wir diskontieren, solange Konvenienz, erstklassige, innerhalb Jahresfrist fällige Obligationen**

je nach Laufzeit zu 4-5 %

**Wir verzinsen Konto-Korrentguthaben**

je nach Kündigungsfrist mit 3-4 1/2 % p. a.

1215 (2192 Z)

## Finanzverwaltung der Stadt Zürich

4 % Anleihen vom Jahre 1906

Von den am 31. Dezember 1916 zur Rückzahlung verfallenen Obligationen des vorstehend genannten Anleihe sind die nachfolgenden Nummern nicht zur Einlösung vorgewiesen worden:

N<sup>o</sup> 117194, 117201, 117372/81, 117495/500, 117714/15, 117792/23, 117750/54, 117873, 117968/70, 118088, 118447/48, 118555/64, 118792/94, 118820/50, 118873/79, 118887/90, 118901/15, 118930/33, 118955, 118982, 119847/56, 119871, 119909, 120288, 120482, 120576/600, 120819, 120843/49, 120853/54, 120874, 120907/11, 120926, 120956, 120975/79, 120983/87, 121042, 121060, 121543/45, 121555/56, 121577/78, 121606, 121613, 121630, 121797, 121802, 121810, 121916/22 zu Fr. 1000.

N<sup>o</sup> 122115, 122139, 122164, 122212/17, 122331, 122458/62, 122471/80, 122549, 122711, 122858/59, 122948/49, 122975, 123068/61, 123075/79, 123081, 123145/51, 123260/67, 123272/75, 123358/60, 123366/87, 123399, 123573/82, 123584/88, 123594, 123611/15, 123842/49, 123861, 123985, 123996/97, 124226/27, 124271/72, 124297/300, 124301/4, 124312/14, 124324/29, 124331/32, 124357/58, 124442/46, 124474/75, 124477/81, 124495, 124559/64, 124599, 124675/76, 124679/84, 124699/700, 125022/23, 125112, 125192, 125225, 125294/95, 125303/7, 125322/26, 125333, 125368/69, 125434/35, 125496 88, 125502, 125533/34, 125596, 125926/29, 126087, 126092/93, 126187/200, 126201/87, 126317, 126320/29, 126561/63, 126591/97, 126602, 126615, 126936/87, 127072, 127108/10, 127112, 127117/84, 127248/51, 127313, 127315 24, 127670, 127692/94, 127747/62, 127837/38, 127902, 128199, 128297/98, 128398/400, 128401/4, 128408, 128519/20, 128523, 128615, 128660/61, 128714, 128746/800, 128801/15, 128906/7, 129108, 129122/25, 129230, 32, 129254/88, 129290/99, 129330 31, 129525/28, 129531/35, 129593/600, 129776/87, 129835, 129911/19, 129925, 129934, 130326/32, 130335/40, 130349, 130369/72, 130567/68, 130576/81, 130582, 130971/73, 131006, 131290/92, 131312, 131332, 131916/17, 131919, 131922 zu Fr. 500.

Vom 31. Dezember 1916 an wird auf diesen Obligationen kein Zins mehr bezahlt. (2494 Z) - 1372:

Die Titel können bei den üblichen Zahlstellen für den Anleihe-dienst der Stadt Zürich eingelöst werden.

Zürich, den 29. Mai 1917.

Der Vorstand des Finanzwesens.

## Thurgauische Kantonalbank in Weinfelden

Filialen in

Amriswil, Bischofzell, Frauenfeld, Kreuzlingen, Romanshorn und Sirnach

Agenturen in Arbon und Steckborn

Staatsgarantie

Wir sind bis auf weiteres Abgeber von

4 1/2 % Namen- oder Inhaber-Obligationen unserer Anstalt

gegenseitig 3 bis 5 Jahre fest, mit nachheriger sechsmonatlicher Kündigung.

Gekündete oder kündbare solide Staats-, Bank- und Städte-Obligationen nehmen wir solange Konvenienz bestmöglich an Zahlung.

Den Besitzern von kündbaren oder bereits gekündeten Obligationen unserer Anstalt anerbieten wir bis auf weiteres die Verlängerung auf 4 1/2 % auf weitere 3 bis 5 Jahre gegenseitig fest mit nachheriger sechsmonatlicher Kündigung. (F 5810 Z) 1367

Weinfelden, den 25. Mai 1917.

Die Direktion.

# Kapitalbeteiligung

gesucht von zirka Fr. 60,000 in einem in starker Entwicklung begriffenen Fabrikationsgeschäft der Metallbranche in der Stadt Bern, dem auch nach Beendigung des Krieges ein ausgedehntes Absatzgebiet gesichert bleibt.

Einlage kann hypothekarisch sichergestellt werden.

Schriftliche Anfragen unter Chiffre 4076 Y an die A. G. Publicitas Bern. 1356

Un négociant désire entrer en relations d'affaires avec maison sérieuse pour la 1360

## représentation

d'articles nouveaux ou à introduire en Suisse romande, éventuellement à l'Étranger lorsque les relations seront rétablies. — Adresser offres à M.-Pierre Tissot-Bersot, négociant, Le Locle.

# „Siemens“ Elektrische Betriebe, Aktiengesellschaft in Berlin

## 4 1/2 % Anleihe von 1901 und 1907

In der am 2. April 1917 vorgenommenen Auslösung unserer 4 1/2 % Teilschuldverschreibungen wurden folgende Nummern gezogen:

### Buchstabe A. 129 Stück à 1000 Mk.

16	31	66	77	110	118	119	128	185	187	188	190	229	251
286	311	419	493	496	514	538	549	550	551	554	570	578	609
663	673	739	792	803	869	877	881	927	976	1004	1027	1066	1118
1141	1168	1189	1220	1323	1338	1353	1364	1379	1382	1386	1396	1397	1437
1447	1452	1510	1530	1549	1601	1620	1642	1651	1716	1745	1778	1808	1838
1843	1851	1859	1868	1900	1908	1927	1932	1941	2000	2044	2062	2095	2132
2168	2192	2281	2339	2398	2403	2411	2412	2429	2435	2490	2509	2551	2553
2558	2582	2586	2612	2627	2654	2759	2914	2963	3017	3025	3033	3046	3054
3067	3109	3142	3218	3249	3258	3294	3295	3302	3328	3347	3354	3370	3394
3467	3468	3486											

### Buchstabe B. 111 Stück à 500 Mk.

3521	3548	3572	3595	3608	3662	3663	3677	3699	3720	3752	3837	3850	3853
3882	3888	3914	3930	4010	4022	4068	4184	4187	4201	4209	4250	4310	4365
4374	4466	4525	4565	4669	4681	4689	4698	4757	4768	4782	4807	4946	4992
5003	5016	5022	5068	5094	5095	5113	5120	5128	5130	5140	5160	5166	5178
5200	5226	5297	5300	5320	5333	5340	5390	5411	5412	5437	5442	5504	5507
5511	5547	5558	5569	5587	5615	5620	5627	5630	5684	5692	5721	5724	5753
5819	5863	5880	5895	5898	5922	5952	5959	6006	6007	6055	6062	6084	6085
6092	6109	6152	6173	6181	6243	6249	6271	6296	6353	6359	6414	6455	

### Buchstabe C. 58 Stück à 1000 Mk.

6522	6531	6603	6605	6653	6689	6716	6726	6787	6832	6852	6853	6902	6924
6925	6932	6940	6954	6999	7096	7129	7144	7183	7200	7281	7313	7322	7449
7576	7590	7608	7611	7646	7695	7697	7710	7778	7840	7845	7869	7964	7983
8062	8072	8092	8105	8107	8196	8208	8225	8264	8300	8312	8397	8398	8424
8425	8456												

### Buchstabe D. 28 Stück à 500 Mk.

8510	8512	8539	8571	8600	8697	8742	8762	8770	8786	8789	8804	8834	8838
8851	8925	8936	8957	9012	9070	9130	9140	9273	9289	9342	9370	9466	9483

### Aus früheren Verlosungen sind noch rückständig:

Buchstabe A. 22 Stück zu Mk. 1000: Nrn. 37, 87, 98, 175, 587, 682, 1193, 1217, 1341, 1383, 1483, 1559, 1568, 1747, 1767, 1874, 1981, 2143, 2374, 2448, 2464, 2712.

Buchstabe B. 39 Stück zu Mk. 500: Nrn. 3559, 3660, 3665, 3710, 3711, 4102, 4105, 4277, 4422, 4453, 4517, 4536, 4615, 4797, 4957, 4971, 4973, 5114, 5143, 5308, 5315, 5374, 5376, 5387, 5389, 5405, 5423, 5436, 5445, 5715, 5977, 6215, 6244, 6256, 6410, 6443, 6446, 6481, 6497.

Buchstabe C. 8 Stück zu Mk. 1000: Nrn. 6797, 6859, 7157, 7318, 7617, 7702, 8028, 8086.

Buchstabe D. 3 Stück zu Mk. 500: Nrn. 8580, 9390, 9485.

Die Rückzahlung der ausgelosten Teilschuldverschreibungen erfolgt vom 1. Oktober 1917 ab mit 103 % = M. 1030 bzw. M. 515

in BASEL: bei der Basler Handelsbank und ihrer Wechselstube,

bei den Herren A. Sarasin & Co.;

in ZÜRICH: bei der Basler Handelsbank, Wechselstube, Bahnhofstrasse 20.

Die Teilschuldverschreibungen der Serie C, Nrn. 6501/9500 sind, soweit sie ausgelost sind, mit dem Erneuerungsschein einzureichen. Die Zinsen für die Zeit vom 1. April bis 30. September 1917 werden gleichzeitig bei Einlösung der Stücke gegen Quittung ausbezahlt.

„Siemens“ Elektrische Betriebe, Aktiengesellschaft.

(3209 Q) 1353 I

# CREDIT FONCIER VAUDOIS

(Ancienne Caisse hypothécaire cantonale vaudoise)

Ensuite de tirage au sort opéré ce jour, les obligations foncières 4% série E, dont les numéros suivent, sont appelées au remboursement pour le 1<sup>er</sup> septembre 1917, date dès laquelle l'intérêt cessera de courir.

Le remboursement aura lieu à cette date, contre remise des titres, munis de tous leurs coupons non échus.

Il peut être effectué dès ce jour, au siège du Crédit Foncier Vaudois, à Lausanne, en échange d'obligations 4 1/2 % série K, à 5 ans de terme ou 4 1/2 % série L, à long terme et négociables en bourse, aux conditions d'émission à nos guichets et moyennant décompte d'intérêt.

### Titres de fr. 500

424	967	1843	2869	3596	4476	5781	6299	7285	8447	9175
457	1156	2009	3074	3653	4741	5907	6321	7345	8598	9445
555	1353	2128	3076	4119	4807	5963	6798	7580	8725	9485
562	1647	2202	3148	4134	5055	6010	6971	7992	8798	9600
607	1748	2452	3428	4155	5483	6107	7186	8109	8802	9899
636	1808	2470	3582	4304	5715	6165	7187	8131	9107	

### Titres de fr. 1000

52	1345	2990	4445	5531	6757	8541	9782	11492	12706	14155
293	1615	3092	4633	5584	7093	8572	9877	11556	12735	14180
506	1904	3155	4705	5831	7616	8664	10010	11650	12792	14181
568	1975	3165	4898	6015	7682	8825	10096	11718	13225	14419
608	2007	3414	4939	6265	7716	9103	10138	11746	13497	14677
670	2129	3679	4951	6280	7782	9184	10278	11973	13613	14806
1061	2241	3797	5153	6564	7862	9426	10453	12064	13751	14833
1282	2552	3955	5288	6565	8265	9570	10630	12279	13907	
1297	2845	4146	5401	6690	8307	9620	11051	12472	13909	

Les obligations suivantes n'ont pas encore été présentées:

Amortissement de 1914: No. 6415 de fr. 1000.

1915: Nos 4913 et 10060 de fr. 1000.

1916: Nos 1723, 6952 et 9169 de fr. 500.

1916: Nos 920, 7597, 11707, 14044 et 14374 de fr. 1000.

Lausanne, le 24 mai 1917.

Le directeur: D. Paschoud.

# Finanzverwaltung der Stadt Zürich

3 1/2 % Anleihen von 1889, 1894 und 1898  
 4 % Anleihen von 1900 und 1901  
 5 % Anleihen von 1915

## A. Verzinsung der Obligationen

Die am 31. Mai 1917 fälligen Semestercoupons werden vom Verfalltage an

mit Fr. 17. 50, Fr. 20 und Fr. 25 — für die Obligationen zu Fr. 1000 mit Fr. 8. 75, " 10 " 12. 50 " " " " " 500 bei folgenden Zahlstellen in den üblichen Geschäftsstunden eingelöst:

**Zürich:** Stadtkasse und Kreiskassen, Schweizerische Kreditanstalt, Schweizerischer Bankverein, Eidgenössische Bank A.-G., Zürcher Kantonalbank, Aktiengesellschaft Leu & Co., Schweizerische Nationalbank, Schweiz. Bankgesellschaft, Schweizerische Volksbank, Basler Handelsbank, Wechselstube Zürich, und den Depositenkassen dieser Institute.

**Winterthur:** Schweizerische Bankgesellschaft, Zürcher Kantonalbank, Schweizerische Nationalbank, Schweizerische Volksbank.

**Basel:** Basler Handelsbank, Schweizerischer Bankverein, Eidgenössische Bank A.-G., Schweizerische Kreditanstalt, Schweizerische Nationalbank, Schweizerische Volksbank, Basler Kantonalbank.

**Bern:** Kantonalbank von Bern, Eidgenössische Bank A.-G., Schweizerische Nationalbank, Schweizerische Volksbank.

**Genf:** Union Financière de Genève, Banque de Paris et des Pays-Bas, Agence du Crédit Lyonnais, Société de Crédit Suisse, Bankverein Suisse, Banque Fédérale S. A., Banque Nationale Suisse, Banque Populaire Suisse.

**Glarus:** Schweizerische Kreditanstalt.

**Lausanne:** Banque Cantonale Vaudoise, Banque Fédérale S. A., Banque Nationale Suisse, Bankverein Suisse, Banque Populaire Suisse, Union de Banques Suisses.

**Lugano:** Banca Nazionale Svizzera, Société de Crédit Suisse.

**Luzern:** Schweizerische Nationalbank, Schweizerische Kreditanstalt.

**Munich:** Banque Nationale Suisse, Pury & Cie.

**St. Gallen:** St. Gallische Kantonalbank, Schweizerische Kreditanstalt, Schweizerischer Bankverein, Eidgenössische Bank A.-G., Schweizerische Nationalbank, Schweizerische Volksbank, Schweizerische Bankgesellschaft.

**Andere Plätze:** Bei allen Zweigniederlassungen, Filialen, Agenturen und Depositenkassen der vorgenannten Institute; ferner in Direktion der Diskonto-Gesellschaft, Deutsche Bank, Berliner Handelsgesellschaft, Bank für Handel und Industrie.

**Berlin:** Bank für Handel und Industrie.

**Darmstadt:** Bank für Handel und Industrie.

**Frankfurt a. M.:** Filiale der Diskonto-Gesellschaft, Filiale der Bank für Handel und Industrie. (2493 Z) 1373!

**Paris:** Banque de Paris et des Pays-Bas.

## B. Rückzahlung von Obligationen

I. Anleihen von 25 Millionen Franken vom 30. November 1889.

Bei der 23. Auslosung sind zur Rückzahlung auf den 30. November 1917 ausgelost worden:

Serie Nr.	22 Obligationen Nr.	2101—2200 zu	Fr. 1000
"	153	15201—15300	" " 1000
"	162	16101—16200	" " 1000
"	177	17601—17700	" " 1000
"	216	21501—21600	" " 1000
"	249	24801—24900	" " 1000

II. Anleihen von 15 Millionen Franken vom 7. April 1894

Bei der 23. Auslosung sind zur Rückzahlung auf den 30. November 1917 ausgelost worden:

Serie Nr.	278 Obligationen Nr.	27701—27800 zu	Fr. 1000
"	322	32101—32200	" " 500
"	340	33901—34000	" " 500
"	446	44501—44600	" " 500
"	456	45501—45600	" " 500
"	467	46601—46700	" " 500
"	474	47301—47400	" " 500

## C. Rückständige ausgeloste Obligationen

Von den per 30. November 1913, 1914, 1915 und 1916 ausgelosten Obligationen der Anleihen 1889 und 1894 sind folgende Nummern noch ausstehend:

Vom Jahre 1913: Nr. 535 zu Fr. 1000.

Vom Jahre 1914: Nr. 470, 10107, 10157/58, 18748, 21201/2, 21293/96, 25416/18, 25428/29 zu Fr. 1000.  
 Nr. 30659, 30683/84, 36682, 49368 zu Fr. 500.

Vom Jahre 1915: Nr. 282/83, 285, 3697/3700, 16339, 16397, 16399/400, 24136, 24139/42 zu Fr. 1000.  
 Nr. 32618, 32677, 32689, 38779/75, 38779/80, 48832/83, 49135, 49198/200 zu Fr. 500.

Vom Jahre 1916: Nr. 2930, 4924/26, 4930/31, 4933/34, 4943, 9064, 9073/75, 9097, 13339/40, 18352/55, 19304/6, 19385, 19388, 19859/56, 19859, 19872/73, 22612/13, 22637/47, 22666, 22669, 22671/76, 22687, 22689/90, 29507/8, 29510, 29514/16, 29523/25, 29530, 33, 29537/39, 29543, 29561 zu Fr. 1000.

Nr. 31124, 31189/41, 31145, 31161, 31167/68, 31170, 31175 83, 31192/94, 31196, 31198, 37981/86, 37993 39000, 39201/6, 39209/11, 39217/23, 39223/33, 39235/38, 39244/45, 39263/65, 39274/77, 39280/81, 39284/90, 39297, 39299/300, 49001/5, 49007/19, 49042, 49044/45, 49067/72 zu Fr. 500.

Mit dem Rückzahlungstermin hört die Verzinsung auf.

D. 4 1/2 % Anleihen der ehem. Gemeinde Aussersihl  
 Zur Rückzahlung auf den 1. November 1917 sind ausgelost worden:

I. Anleihen von Fr. 1,300,000 vom Jahre 1881:

17 Obligationen Nr. 205, 256, 302, 340, 346, 365, 435, 460, 556 597, 720, 837, 904, 942, 962, 1031 1244 zu Fr. 1000.

II. Anleihen von Fr. 200,000 vom Jahre 1884:

2 Obligationen Nr. 1301 und 1313 zu Fr. 1000.

Die Rückzahlung dieser Obligationen erfolgt bei folgenden Stellen:

**Zürich:** Stadtkasse, Schweizerische Kreditanstalt.

**Basel:** Basler Handelsbank, Schweizerische Kreditanstalt.

Von den auf 1. November 1916 ausgelosten Obligationen des Anleihens von 1881 ist noch Nr. 1055 zu Fr. 1000 ausstehend.

Mit dem Rückzahlungstermin hört die Verzinsung auf.

Zürich, den 29. Mai 1917.

Der Vorstand des Finanzwesens.

# Baugesellschaft Gutenbergstrasse A. G., in Bern

## Generalversammlung

Dienstag, den 12. Juni 1917, nachmittags 3 Uhr, im Bureau der Herren F. Müller Söhne  
 Notariats- & Sachwalterbureau, Spitalgasse 36 (von Werdt Passage), in Bern

### Traktanden:

1. Genehmigung des Protokolls der Generalversammlung vom 9. Mai 1916.
2. Entgegennahme des Berichtes des Verwaltungsrates über das Geschäftsjahr 1916.
3. Rechnungsablage, Bericht der Kontrollstelle, Beschluss über Genehmigung der Jahresrechnung und Decharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
4. Neuwahl der Kontrollstelle.
5. Unvorhergesehenes.

Die Jahresrechnung und der Bericht der Kontrollstelle liegen von heute an im Bureau der HH. F. Müller Söhne, Notariats- & Sachwalterbureau, Spitalgasse 36, in Bern, zur Einsicht der Herren Aktionäre auf. Am gleichen Orte hat auch der Ausweis über den Aktienbesitz nach § 11 der Statuten stattzufinden.

Bern, den 26. Mai 1917.

### Der Verwaltungsrat.

# Société de Conserves Alimentaires de la Vallée du Rhône, à Saxon

## L'assemblée générale ordinaire des actionnaires

est convoquée pour le vendredi, 15 juin 1917, à midi, au siège social, à Saxon

### Ordre du jour:

- 1° Rapport du conseil sur l'exercice 1916.
- 2° Votation sur les conclusions de ce rapport.
- 3° Nominations statutaires.

Le bilan, le compte de profits et pertes et le rapport des vérificateurs de comptes seront à la disposition des actionnaires au siège social dès le 7 juin.

Le président: A. EMERY. Le secrétaire: W. CUENOD.

# „Siemens“ Elektrische Betriebe, Aktiengesellschaft in Berlin

## 4 1/2 % Anleihe von Fr. 9,000,000 von 1908

In der am 2. April 1917 vorgenommenen Auslosung unserer 4 1/2 % Teilschuldverschreibungen vom Jahre 1908 wurden folgende Nummern gezogen:

### Buchstabe E. 162 Stücke über je 1000 Fr. = 810 Mk.

9570	9575	9592	9648	9690	9695	9738	9830	9874	9922	9954	9969
9983	10017	10059	10073	10126	10131	10164	10265	10268	10272	10274	10278
10282	10289	10297	10304	10406	10475	10485	10554	10584	10588	10628	10719
10766	10837	10839	10861	10921	10924	10929	10971	10984	10985	11070	11111
11119	11182	11186	11260	11270	11300	11347	11375	11413	11442	11446	11451
11516	11533	11543	11597	11672	11678	11842	11849	11907	11920	11983	11988
12044	12060	12115	12157	12160	12268	12309	12321	12361	12383	12387	12397
12463	12490	12505	12529	12555	12563	12680	12681	12758	12900	12972	12982
12983	13082	13113	13116	13123	13138	13324	13328	13330	13410	13566	13625
13638	13647	13653	13780	13791	13794	13824	13842	13865	13909	13947	13976
14013	14019	14023	14056	14069	14076	14086	14184	14185	14209	14229	14322
14324	14386	14393	14457	14505	14537	14597	14613	14643	14656	14691	14714
14752	14865	14887	14900	14908	14914	14981	15048	15091	15156	15176	15193
15197	15242	15256	15328	15435	15440						

### Buchstabe F. 162 Stücke über je 500 Fr. = 405 Mk.

15506	15583	15592	15621	15654	15768	15798	15831	15854	15879	15883	15907
15937	15962	16061	16063	16085	16107	16110	16119	16125	16138	16161	16176
16232	16303	16449	16472	16487	16528	16544	16630	16636	16714	16766	16808
16816	16824	16892	16900	16950	17005	17052	17075	17110	17135	17233	17261
17278	17437	17441	17442	17462	17497	17530	17557	17582	17599	17689	17711
17759	17833	17892	17940	17951	18002	18023	18048	18248	18272	18282	18312
18352	18407	18496	18499	18532	18588	18595	18621	18628	18639	18642	18649
18650	18679	18727	18742	18798	18803	18807	18817	18853	18862	18866	18898
18953	18972	18975	19003	19038	19076	19079	19124	19130	19139	19155	19190
19264	19298	19370	19383	19417	19481	19484	19534	19537	19555	19567	19606
19715	19728	19747	19781	19787	19790	19798	19815	19874	19992	20072	20088
20107	20109	20210	20292	20299	20344	20458	20532	20534	20560	20591	20652
20669	20715	20745	20813	20824	20838	20868	20941	21081	21114	21117	21218
21238	21347	21367	21429	21461	21489						

### Aus früheren Verlosungen sind noch rückständig:

Buchstabe E. 11 Stück zu Fr. 1000: Nrn. 9620, 10038, 11371, 11815, 11820, 12346, 12895, 12897, 13229, 13748, 15217.

Buchstabe F. 32 Stück zu Fr. 500: Nrn. 15776, 16041, 16166, 16208, 16784, 17423, 17439, 17635, 17636, 17661, 17720, 18211, 18603, 18616, 18617, 18668, 18781, 18840, 19008, 19015, 19018, 19191, 19193, 19319, 19649, 19655, 19764, 19766, 19845, 20456, 21248, 21428.

Die Rückzahlung der ausgelosten Teilschuldverschreibungen erfolgt vom 1. Oktober 1917 ab mit 103 % = Fr. 1030 bzw. Fr. 515.

in BASEL: bei der Basler Handelsbank und bei ihrer Wechselstube,

bei den Herren A. Sarasin & Co.;

in GENÈVE: bei der Basler Handelsbank, 6, Rue du Rhône,

bei den Herren Chenevière & Co.;

in ZÜRICH: bei der Basler Handelsbank, Wechselstube, Bahnhofstrasse 20,

bei der Aktiengesellschaft Leu & Co.

„Siemens“ Elektrische Betriebe,  
 Aktiengesellschaft.

(3210 Q) 1354 I